

## 0 rzeźbie stolarza przy pracy i Swarzędzkim Szlaku Meblowym

strona 16



Żegnamy GOAP, składamy deklaracje ■ Prosto z budowy  
Zdzisław Schneider – sylwetka ■ Historia Skorzęcina

Codziennie nowe informacje: [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)





**zatrudni szwaczki meblowe  
oraz pracowników gospodarczych przy  
produkcji wysokiej klasy mebli wypoczynkowych  
w Swarzędzu oraz Paczkowie.**

**Oferujemy zatrudnienie na umowę o pracę oraz pracę jednozmianową.  
Wiele osób pracuje z nami od ponad 10 lat. Wymagane doświadczenie przy produkcji mebli  
wypoczynkowych, mile widziany status rencisty u pracownika gospodarczego.  
Prosimy przysłać CV na adres [praca@arismebel.pl](mailto:praca@arismebel.pl) bądź dzwonić pod numer 61 651 18 71**

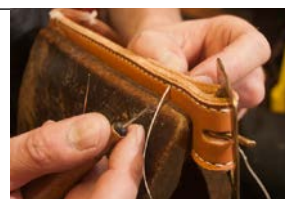
**ZAKŁAD BETONIARSKI**  
MARIUSZ KOWALCZYK **604 377 950**

**Produkcja – montaż  
ogrodzeń betonowych**

**Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 [www.ogrodzenia-nekla.pl](http://www.ogrodzenia-nekla.pl)**

## Kuśnierstwo i kaletnictwo

**Robert Paweł Mieczyski**



Szycie futer, kożuchów, czapek i kołnierzy ♦ Szycie kurtek, płaszczy i wyrobów ze skóry licowej ♦ Wymiana zamków błyskawicznych w kurtkach, kożuchach, spodniach, plecakach, walizkach, torbach, namiotach i butach ♦ Szycie i naprawy toreb i torebek ♦ Dopasowywanie i skracanie spodni ♦ Wszelkie przeróbki, naprawy, modyfikacje ♦ Nabijanie nap, oczek i okuć

**Tel. 618 709 278 Poznań, ul. Mińska 47 (os. Warszawskie)**  
**Czynne: Pn-Pt 10-18 Sob. 10-14**

**SERWIS  
LAPTOPÓW I TELEFONÓW**

[www.MedykPC.com](http://www.MedykPC.com)

Komputery Laptopy Akcesoria GSM

Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

**Wstępna diagnoza  
!!! Gratis !!!**

**Medyk PC**  
*Jesteśmy Tu dla Ciebie!*

polub nasz Fanpage /MedykPC

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19  
Pon-Pt: 10:00-18:00; Sob: 10:00-14:00

**Medyk PC** – ul. Cieszkowskiego 9-11  
(Budynek Chaty Polskiej)

**STOMATOLOG**

**WAGADENT**  
dr. Agata Flis

Leczenie dzieci i dorosłych  
PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!  
**Krótkie terminy wizyt**  
Zapisy od **poniedziałku do soboty**

tel. 510 087 044  
ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wieś  
[www.agadent.com.pl](http://www.agadent.com.pl)



Fot. M. Wołński

## Gospodarka odpadami:

# Żegnamy GOAP, składamy nowe deklaracje

Obecnie realizowana umowa dotycząca odbioru i zagospodarowania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości z terenu Miasta i Gminy Swarzędz obowiązuje do czerwca 2022 r., a zawarły ją Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” oraz obsługująca nasz teren firma FB Serwis. Jak już informowaliśmy, od 1 stycznia 2022 r. Gmina Swarzędz przestaje być członkiem ZM GOAP. Zadania związane z organizacją systemu gospodarki odpadami, należące dotychczas do związku międzygminnego, wrócą do gminy.

Konieczne było zatem zawarcie porozumienia, w myśl którego z początkiem przyszłego roku FB Serwis, już bez pośrednictwa ZM GOAP, pozostanie wykonawcą odbioru i zagospodarowania odpadów komunalnych z terenu naszej gminy. Umowę w tej sprawie burmistrz Marian Szkudlarek podpisał w swarzędzkim ratuszu 1 października br. Dla swarzędzan ważne jest, że do końca czerwca przyszłego roku nie zmieniają się dotychczas obowiązujące zasady i ponoszone przez mieszkańców opłaty za odbiór śmieci.

Do tego czasu Gmina Swarzędz przeprowadzi postępowanie przetargowe na odbiór i zagospodarowania odpadów komunalnych z terenu naszej gminy w kolejnych latach. Specyfikacja prze-

## Gospodarka Odpadami Komunalnymi Gminy Swarzędz

# NOWE DEKLARACJE

**Od 1 stycznia 2022 r. będzie obowiązywał nowy system gospodarki odpadami komunalnymi Gminy Swarzędz. Od 1 września do końca 2021 r. konieczne jest złożenie nowej deklaracji.**

**Deklarację składamy:**

- elektronicznie poprzez ePUAP
- osobiście w Wydziale Obsługi Gospodarki Odpadami, ul. Piaski 2 w Swarzędzu
- drogą pocztową na adres Wydział Obsługi Gospodarki Odpadami ul. Rynek 1, 62-020 Swarzędz

Szczegóły na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)

targowa uwzględniać będzie docelowe, wypracowane przez naszą gminę, regulacje dotyczące gospodarki odpadami. Przy ich opracowywaniu wykorzystane zostaną wyniki konsultacji społecznych przeprowadzonych w dniach 16 sierpnia – 17 września br.

Przypomnijmy również, że do końca 2021 r. konieczne jest złożenie nowej deklaracji. Można to zrobić w Wydziale Obsługi Gospodarki Odpadami, który mie-

ści się w Swarzędzu, przy ul. Piaski 2, (tel. 61 65 12 301, e-mail: [wogo@swarzedz.pl](mailto:wogo@swarzedz.pl), kierownik: Agnieszka Kania) i zaprasza w następujących godzinach: poniedziałek: 8.30-15.30, wtorek-piątek: 8.00-15.00.

Deklaracje o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właściciele nieruchomości mogą składać również w poszczególnych miejscowościach, w terminach wskazanych na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) /mw/



WŁADZE MIASTA I GMINY  
SWARZĘDZ  
ZAPRASZAJĄ NA OBCHODY

# ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI 11 LISTOPADA

11.11.2021 r. (czwartek)

godz. 12:15 - złożenie hołdu poległym  
za wolność i Ojczyznę /Rynek/  
godz. 13:00 - Msza święta za Ojczyznę  
/kościół p.w. św. Marcina/  
godz. 18:00 - "Swarzędz dla Niepodległej"  
/Swarzędzka Sala Koncertowa w Zalasewie/  
wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych,  
w którym wystąpią:  
• Mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz  
• Chór Męski "Akord"  
• Chór Żeński "Vivace Canto"  
• Swarzędzka Orkiestra Dęta



# "SWARZĘDZ DLA NIEPODLEGŁEJ"

Wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych,  
w którym wystąpią:

Mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz  
Chór Żeński "Vivace Canto"  
Chór Męski "Akord"  
Swarzędzka Orkiestra Dęta

**11 LISTOPADA 2021  
NIEDZIELA  
GODZ. 18:00**

Swarzędzka Sala Koncertowa w Zalasewie  
ul. Jana Heweliusza 26  
Wstęp wolny

## Święto Niepodległości 2021

W Swarzędzu z okazji Święta Niepodległości odbędą się tradycyjne, miejskie obchody rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. W oficjalnych uroczystościach można wziąć udział, udając się 11 listopada na Rynek w Swarzędzu. Zapraszamy!

Zapraszamy również na koncert pt. „Swarzędz dla Niepodległej”, który odbędzie się w Swarzędzkiej Sali Koncertowej

w Zalasewie, gdzie wspólnie z Chórem Męskim Akord, Żeńskim Chórem „Vivace Canto” oraz Swarzędzką Orkiestrą Dętą będzie można zaśpiewać najpiękniejsze pieśni patriotyczne.

### Program obchodów:

**11.11.2021 r.**

» godz. 12:15 – złożenie hołdu poległym za wolność i Ojczyznę /Rynek/

» godz. 13:00 – Msza święta za Ojczyznę /kościół p.w. św. Marcina/  
» godz. 18:00 – „Swarzędz dla Niepodległej”  
– wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych /Swarzędzka Sala Koncertowa w Zalasewie/

### Wystąpią:

» Mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz  
» Chór Żeński „Vivace Canto”  
» Chór Męski „Akord”  
» Swarzędzka Orkiestra Dęta

## Gratulujemy awansu

W drugiej połowie lipca komisje egzaminacyjne powołane zarządzeniem burmistrza przeprowadziły postępowania na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego. Do procedury przystąpiło 17 nauczycieli, którzy z powodzeniem zdali egzamin i uzyskali zaświadczenie komisji.

16 września 2021 r. z rąk burmistrza Mariana Szkudlarka akty mianowania otrzymali: **Hanna Walczak** – Przedszkole nr 1 w Swarzędzu; **Dominika Mucha** – Przedszkole nr 2 w Swarzędzu; **Anna Michalska** – Przedszkole nr 4 w Swarzędzu; **Magdalena Pawlak** – Przedszkole nr 5 w Swarzędzu; **Monika Ochowiak** – Szkoła Podstawowa nr 2 w Swarzędzu; **Magdalena Małek**, **Marieta Suwalińska**, **Joanna Pacholska** – Szkoła Podstawowa w Kobylnicy; **Izabela Kowalczevska**, **Alicja Waliszka-Pieprzyk**, **Magdalena Dedio**, **Maciej Kobylński**, **Paweł**

**Gołębiowski** – Szkoła Podstawowa nr 2 w Zalasewie; **Beata Adamska**, **Karolina Liszka**, **Joanna Kaliszan**, **Kamila Gawel** – Szkoła Podstawowa nr 1 w Zalasewie.

Wszystkim Państwu serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów w pracy zawodowej i życiu osobistym.

/WED/



Fot. M. Woliński





Fot. Maciej Wolinski

**Puszczykowo Zaborze – na ukończeniu jest rozbudowa ul. Zaborskiej.** Na ukończeniu jest rozbudowa ul. Zaborskiej w Puszczykowie Zaborze. Zadanie to obejmuje budowę blisko pół kilometra chodnika wraz z zatokami parkingowymi, poszerzenie i odwodnienie jezdni i położenie na niej nawierzchni asfaltowej. Wykonawcą jest Zakład Robót Drogowych i Melioracyjnych DROGMEL Jerzy Cegłowski z miejscowości Borowo Młyn w gminie Pobiedziska. Koszt ustalono na kwotę 1.045.877,35 zł. /mw/

## Polski Ład – spotkanie konsultacyjne w sprawie funduszy dla Swarzędza

Pobudzenie aktywności inwestycyjnej samorządów poprzez zwiększenie skali inwestycji publicznych to jeden z głównych celów wdrażanego *Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych* (tzw. *Polski Ład*). Korzystając z możliwości ubiegania się o znaczne dofinansowania inwestycji w ramach *Polskiego Ładu* Gmina Swarzędz złożyła wnioski o dofinansowanie 3 strategicznych swarzędzkich zadań. Jak już informowaliśmy, dotyczą one:

- » budowy tunelu pod torami kolejowymi łączącego ulicę Antoniego Tabaki z ul. Tysiąclecia w Swarzędzu – kwota wnioskowanych środków: 39.388.464,04 zł,
- » rozbudowy ul. Katarzyńskiej od ul. Swarzędzkiej do ul. Promyk w Gruszczyźnie – kwota wnioskowanych środków: 13.693.000,00 zł,
- » rozbudowy ul. Z. Grudzińskiego w Swarzędzu i Jasinie oraz ul. Pszennej w Łowęcinie – kwota wnioskowanych środków: 5.000.000,00 zł.



27 września w swarzędzkim ratuszu odbyło się w tej sprawie spotkanie konsultacyjne z udziałem posła Bartłomieja Wróblewskiego. Rozmawiano o możliwościach pozyskania dla naszej gminy funduszy z *Polskiego Ładu*. W spotkaniu

uczestniczyli burmistrz Marian Szkudlarek wraz zastępcami Grzegorzem Taterką i Tomaszem Zwolińskim, skarbnik gminy Karolina Dziekan; Radę Miejską w Swarzędzu reprezentowały przewodnicząca Barbara Czachura oraz wiceprzewodnicząca Wanda Konys, a samorząd powiatu poznańskiego – radny Armin Niewiadomski. Poseł Wróblewski zadeklarował wsparcie w staraniach o rządowe fundusze dla naszej gminy. /mw/







Budowa boiska w Uzarzewie

Fot. Maciej Wołński

## Boisko w Uzarzewie – budowa już trwa

Gmina Swarzędz rozstrzygnęła przetarg nieograniczony na budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego w Uzarzewie przy ul. Kasztanowej (w sąsiedztwie istniejącego boiska do piłki nożnej). Boisko otrzyma nawierzchnię poliuretanową i posłuży do gry w siatkówkę, tenisa, koszykówkę oraz piłkę ręczną, będzie ogrodzone, wyposażone zostanie w 6-metrowe piłkochwyty oraz oświetlenie. Projekt zakłada też posadzenie wokół zieleni, ustawienie ławek oraz koszy na śmieci, a także urządzenie parkingu dla 9 samochodów osobowych (w tym 1 miejsce dla osoby niepełnosprawnej).

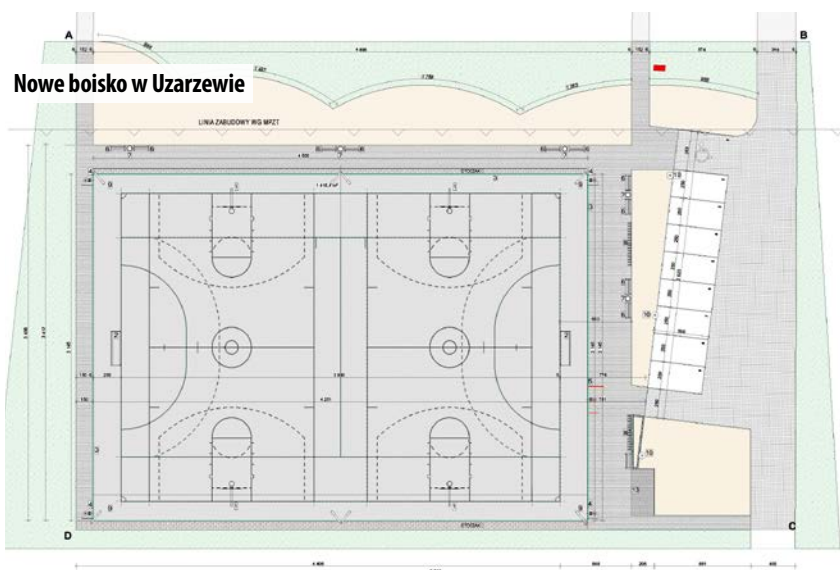
Koszt wyniesie 927.075,60 zł. Umowę z wykonawcą – Matejko Development Sp. z o.o. z Czapur – burmistrz Marian Szkułdarek podpisał 14 września.

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to z nowego boiska będzie można korzystać od wiosny przyszłego roku. Budowa zaczęła się niezwłocznie, co widać na zdjęciu z początku października.

/mw/

## Ulica Sielska – mieszkańcy współfinansują remont

Ogłoszony został przetarg na remont ul. Sielskiej w Zalasewie. Wcześniej Gmina Swarzędz podpisała porozumienie z mieszkańcami tej ulicy, którzy postanowili współfinansować tę inwestycję kwotą 108 tys. zł. Ulica Sielska, mająca ok. 360 m, otrzyma asfaltową nawierzchnię



Podpisanie umowy na budowę boiska w Uzarzewie

Fot. Maciej Wołński

o szerokości 5 m, a nowe pobocze wykonane zostanie z kamienno-żwirowych płyt. Wykonany zostanie także drenaż odwadniający nawierzchnię ulicy.

Jest szansa, że wszystkie te prace zostaną wykonane do końca tego roku.

/mw/





Fot. Maciej Woliński

**Ulica Polska – nowe rondo na zakończenie I etapu budowy.** Bliski ukończenia jest I etap budowy ul. Polskiej w Zalasewie (na zdjęciu), realizowany z dofinansowaniem w wysokości 2,8 mln zł, otrzymanym przez naszą gminę z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Budowa ul. Polskiej w Zalasewie to niezwykle ważna inwestycja, która znakomicie poprawi sytuację komunikacyjną w tej części naszej gminy.

Przypomnijmy, że realizacja rozpoczęła się w marcu br. Nową drogę wytyczono na odcinku od istniejącego już ronda w ul. Planetarnej (w pobliżu Szkoły Podstawowej nr 1, do ul. Kórnickiej. Odcinek ten jest już gotowy (oprócz jezdni wykonana została kanalizacja i cała infrastruktura podziemna, ścieżka rowerowa, oświetlenie), a obecnie trwa budowa ronda na skrzyżowaniu z ul. Kórnicką.

Budowa I etapu ul. Polskiej zakończy się w listopadzie br. Wykonawcą inwestycji o wartości 6,4 mln zł jest Budownictwo Drogowe KRUG Sp. z o.o. Sp. k.

W II etapie, planowanym na przyszły rok, przewidziana jest budowa odcinka od ul. Kórnickiej aż do ul. Średzkiej, gdzie ul. Polska zakończy się kolejnym rondem. Gmina Swarzędz ubiega się o dofinansowanie również tego etapu z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. **/mw/**

## Jaśniej w Karłowicach

Ulica Kasztanowa w Karłowicach do końca roku zyska nowoczesne oświetlenie ledowe. Firma Swamel do końca tego roku zainstaluje tam 9 lamp. Bedzie to kosztowało ok. 90 tys. zł. **/mw/**

## ...oraz w Gortatowie

Na październik br. zaplanowano zakończenie budowy oświetlenia ulic Dożynkowej i Jasnej w Gortatowie. Swamel zainstaluje tam 13 nowych lamp ledowych. Koszt to prawie 130 tys. zł. **/mw/**

## Będzie bezpieczniej na czterech przejściach

Koszt ok. 115 tys. zł cztery kolejne przejścia dla pieszych zostaną doświetlone, co poprawi bezpieczeństwo osób przechodzących przez ulicę Gnieźnieńską w Janikowie oraz Szumana, Strzelecką i Tysiąclecia w Swarzędzu. To ostatnie miejsce (przejście pomiędzy osiedlami Cegielskiego i Działyńskiego w pobliżu sklepu Aldi) wymaga dodatkowo przebudowy. Na każdym z modernizowanych przejść pojawi się instalacja z mocnymi

lampami led wraz z pomarańczowymi sygnalizatorami pulsacyjnymi. Wszystko ma być gotowe przed końcem bieżącego roku. **/mw/**

## Kobylnica – w budynku dworca będzie świetlica

Ogłoszony został przetarg na modernizację komercyjnej części dworca w Kobylnicy z przeznaczeniem na świetlicę wiejską.

Przypomnijmy, że PKP kończą już

gruntowny remont zabytkowego, ponad stuletniego budynku. Podróżni będą tam mogli korzystać z porządnej poczekalni, kasy i sanitariatów. Pozostałe pomieszczenia, znajdujące się na dwóch kondygnacjach o powierzchni ok. 240 m kw., znajdują się w dyspozycji naszej gminy. Zostanie w nich utworzona świetlica – znacznie obszerniejsza i bardziej funkcjonalna niż obecna, znajdująca się w budynku remizy OSP. Teraz pomieszczenia trzeba zaadaptować i wyposażać w meble i pozostały sprzęt. Świetlica powinna być gotowa do połowy przyszłego roku. **/mw/**



Fot. Maciej Woliński



## Drugi przetarg na budowę ulicy Zamkowej, Placu Powstańców Wielkopolskich, Adama Mickiewicza, Nowy Świat, Mylnej, Bramkowej, Gołębiej i Krótkiej wraz z siecią wodociągową, kanalizacją sanitarną i siecią

Ogłoszony został drugi przetarg mający wyłonić wykonawcę jednej z największych swarzędzkich inwestycji o nazwie „Budowa ulicy Zamkowej, Placu Powstańców Wielkopolskich, Adama Mickiewicza, Nowy Świat, Mylnej, Bramkowej, Gołębiej i Krótkiej wraz z siecią wodociągową, kanalizacją sanitarną i siecią gazową”. Pierwszego przetargu, ogłoszonego jeszcze przed wakacjami, nie udało się rozstrzygnąć. W drugim wpłynęły trzy oferty, które właśnie są analizowane, a najkorzystniejszą cenowo (33.917.212,19 zł) złożyła firma STRABAG.

Jak już informowaliśmy, będzie to ogromne, skomplikowane i drogie przedsięwzięcie – łączny koszt wstępnie szacowany jest na ponad 35 mln zł.

Gmina Swarzędz jako inwestor zastępczy spółki Aquanet realizować będzie prace związane z budową sieci wodociągowej i sieci kanalizacyjnej. W ramach inwestycji nastąpi rozdzielenie kanalizacji ogólnospławnej na kanalizację deszczową i kanalizację sanitarną. Spółka Aquanet przeznaczyła na realizację tego zadania odpowiednio: sieć wodociągowa – 3.691.427,93 zł i sieć kanalizacyjna – 6.015.071,14 zł.

Dodatkowo Gmina Swarzędz uzyskała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w wysokości 3.000.000 zł, o czym już wcześniej informowaliśmy.

Podczas budowy zostanie wymieniona praktycznie cała infrastruktura podziemna. W zakres robót budowlanych wchodzi: roboty drogowe, budowa kanalizacji deszczowej i sanitarnej, sieci wodociągowej, usunięcie kolizji z gazociągami, budowa oświetlenia ulicznego i kanalizacji teletechnicznej, usunięcie kolizji elektroenergetycznych i telekomunikacyjnych, a także roboty związane z terenami zieleni.

Długość budowanych odcinków ulic: Zamkowa – 271 m, Adama Mickiewicza – 117 m, Nowy Świat – 402 m, Gołębia – 78 m, Mylna – 65 m i Bramkowa – 72 m.

Celem inwestycji jest poprawa warunków komunikacji samochodowej, geometrii ulic oraz stanu technicznego nawierzchni drogowych. Ponadto zwiększona zostanie ilość miejsc postojowych.

Nawierzchnia jezdni zostanie wykonana z mieszanek mineralno-bitumicznych. Ze względu na reprezentacyjny charakter



ulic krawężniki oraz elementy chodników zostaną wykonane z granitu.

Termin realizacji określono na 450 do

550 dni od podpisania umowy, tak więc można zakładać, że inwestycja zakończy się w 2023 r.

/jg, mw/





Fot. Maciej Wolinski

**Ulice Kowalska i Ślusarska już przebudowane.** Niedawno zakończyła się przebudowa ulic Ślusarskiej i Kowalskiej (na zdjęciu) w Swarzędzu. Wykonano tam kanalicję deszczową, a tłuczniowa nawierzchnia została zastąpiona kostką brukową – powstał wygodny ciąg komunikacyjny z jezdnią o szer. 5 m i chodnikami. Wykonawcą inwestycji było Budownictwo Drogowe „KRUG” Sp. z o.o. z Rabowic, a koszt wyniósł ok. 1 mln zł. Obecnie trwają jeszcze procedury odbiorowe. /mw/



Fot. Maciej Wolinski

**Ulica Górków w Swarzędzu – trwa budowa.** Trwa budowa ul. Górków w Swarzędzu. Jej istniejący odcinek zostanie przedłużony do ul. Nowy Świat. Jak już informowaliśmy, docelowo ul. Zamkowa ma być jednokierunkowa (od Rynku do ul. Grudzińskiego), a ul. Górków będzie stanowić alternatywne połączenie do ul. Cieszkowskiego. Nowa jezdnia ul. Górków będzie miała bitumiczną nawierzchnię o szerokości 5,5 m, a z obydwu stron zbudowane zostaną chodniki o szerokości 2 m. W celu uspokojenia ruchu w ciągu ul. Górków powstanie wyniesione skrzyżowanie. Zakres prac obejmuje także budowę kanalizacji deszczowej, sieci wodociągowej z przyłączami oraz kanalizacji sanitarnej z przyłączami. Wykonane zostanie również oświetlenie uliczne, a dodatkowo doświetlone zostaną dwa przejścia dla pieszych na ul. Grudzińskiego. Wykonawcą tej inwestycji jest Budownictwo Drogowe KRUG Sp. z o.o. Sp. k., a koszt wyniesie 1.987.149,69 zł. Budowa powinna się zakończyć jeszcze w tym roku. /mw/



# Szczepienia przeciw Covid-19 – aktualne informacje

**P**rzypominamy, że rejestracja na szczepienie przeciwko Covid-19 jest dostępna dla wszystkich chętnych, w tym także dzieci, które ukończyły 12. rok życia.

## Zarejestrować się na szczepienia można:

- » pod numerem infolinii: **989** (dla osób telefonujących z zagranicy oraz dla abonentów operatorów nieobsługujących numerów specjalnych uruchomiono numer: 22 62 62989);
- » elektronicznie poprzez Internetowe Konto Pacjenta (dostępne na [pacjent.gov.pl](https://pacjent.gov.pl));
- » za pośrednictwem placówki, w której wystawiono e-skierowanie;
- » bezpośrednio w punkcie szczepień.

## Na terenie Gminy Swarzędz szczepienia przeprowadzają placówki:

- » Punkt Szczepień Powszechnych w Swarzędzu, ul. Kosynierów 1, czynny jest w każdy czwartek w godzinach: 10:00 do 14:30, tel. 605 369 820, 61 668 84 44
- » Centrum Medyczne nr 3 Certus w Swarzędzu, ul. Poznańska 15; 789 496 184
- » Centrum Medyczne nr 5 Certus w Swarzędzu, os. Raczyńskiego 2/23; 509 932 154
- » DarMedicum Przychodnia Lekarza Rodzinnego w Swarzędzu, ul. Spokojna 6; 537 929 731
- » Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC w Swarzędzu, ul. Cieszkowskiego 100/102, 61 817 46 71
- » Centrum Medyczne GAUDIUM

w Zalasewie, ul. Serdeczna 21G/U1, 61 307 73 07.

Apteczne Punkty Szczepień mają zostać uruchomione także w Aptece Vita-Pharm, ul. Poznańska 6 w Jasinie, na terenie Centrum Handlowego ETC (więcej informacji pod nr tel. 512 959 252) oraz w Aptece Dom Leków w Swarzędzu, os. Kościuszkowców 34 (tel. 61 855 18 91).

## Transport na szczepienia

Wojewoda Wielkopolski zobowiązał Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz do realizacji zadania pod nazwą „Transport osób mających trudności w samodzielnym dotarciu do punktów szczepień przeciwko wirusowi SARS-CoV-2, w tym osób niepełnosprawnych”.

W związku z powyższym Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu realizuje zadanie polegające na transporcie osób mających trudności w samodzielnym dotarciu do punktów szczepień, tj.:

- » posiadających aktualne orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu znacznym, o kodzie „R” lub „N” lub odpowiednio I grupę z ww. schorzeniami,
- » mających trudności z samodzielnym dotarciem do punktów szczepień (osoby starsze bez możliwości samodzielnego dojazdu do punktu szczepień).

Osoby te mogą umówić się na transport do punktu szczepień za pośrednictwem nr tel. **61 651 22 05 (od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-15:00).**

**UWAGA! Na dowóz do punktu szczepień umawiamy się WYŁĄCZNIE w sytuacji gdy:**

- » mamy wyznaczony termin szczepienia;



» **nie mamy możliwości dojazdu we własnym zakresie lub z pomocą członków rodziny. Umówienia do wozu należy dokonać niezwłocznie po wyznaczeniu terminu szczepienia.**

\* \* \*

Więcej informacji na temat szczepień przeciwko COVID-19 można znaleźć pod numerem telefonu: **989, 61 651 22 05**, na stronach internetowych:

- » <https://pacjent.gov.pl/aktualnosc/szczepienia-przeciwko-covid-19>;
- » <https://www.gov.pl/web/szczepi-mysie/>

oraz w **Przychodni Lekarza Rodzinnego**.

Na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/szczepienia-gmin#/ranking> można sprawdzić aktualny poziom zaszczepienia mieszkańców Gminy Swarzędz.

## Punkt wymazowy

Przypominamy również, że w Swarzędzu działa punkt wymazowy, w którym pobierany jest wymaz na obecność wirusa SARS-CoV-2 – adres: Swarzędz ul. Poznańska 14 wjazd od ul. Jesionowej (Ośrodek Kultury w Swarzędzu) godziny otwarcia: wtorek, czwartek, piątek i sobota 8:00 - 10:00, tel. kontaktowy: 880 971 109. Miejsce uzyskania wyniku: [pacjent.gov.pl](https://pacjent.gov.pl) lub [uczelnia.ump.edu.pl/covid/Default](https://uczelnia.ump.edu.pl/covid/Default)

/nn/

## 65 lat razem!

**P**aństwo Urszula i Stefan Kaleta z Jasina związek małżeński zawarli w 1956 r. Teraz świętują 65. rocznicę ślubu. Z tej okazji Jubilaci wraz z gronem najbliższej rodziny spotkali się w swarzędzkim ratuszu z burmistrzem Marianem Szkudlarkiem, sekretarzem gminy Agatą Kubacką oraz szefową USC w Swarzędzu Anną Wiśniowiecką-Gronowską. Były kwiaty, gratulacje, upominki i dużo ciepłych słów... Raz jeszcze serdecznie gratulujemy!

/mw/







## ZAKSA wygrywa XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia

W najsilniej obsadzonym w historii Memoriale Arkadiusza Gołasia w Zalasewie triumfowała Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle. W wielkim finale pokonała Sir Safety Perugia 3:1. Trzecie miejsce zajęli siatkarze Projektu Warszawa, którzy w meczu o brąz pokonali Aluron CMC Wartę Zawiercie.

**M**emoriał rozpoczęły warsztaty siatkarskie z drużyną Aluron CMC Warta Zawiercie, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem dzieci z miasta i gminy Swarzędz. W sumie udział wzięło około stu adeptów siatkówki, którzy mieli możliwość wyjść na parkiet i odbyć trening z zespołem z Zawiercia.

Zmagania rozegrane w sobotę, 25 września, dostarczyły ogrom emocji - w pierwszym meczu na parkiecie spotkały się zespoły z Perugia oraz Zawiercia. Wynik końcowy to 3:2 dla Sir Safety Perugia. Drugi mecz półfinałowy to spotkanie pomiędzy aktualnym drużynowym mistrzem Europy z Kędzierzyna-Koźle oraz brązowym medalistą Mistrzostw Polski - drużyną Projektu Warszawa. ZAKSA wygrała spotkanie 3:0 i zameldowała się w niedzielnym finale.

W niedzielę, 26 września, w meczu o trzecie miejsce zmierzyły się Projekt Warszawa oraz Aluron CMC Warta Zawiercie. Emocji nie brakowało, a cudowna atmosfera na trybunach hali w Zalasewie znakomicie uzupełniała spektakl na boisku. Drużyna Projektu Warszawa okazała się lepsza i tym samym zajęła trzecie miejsce w turnieju.

Jeszcze przed rozpoczęciem spotkania finałowego trybuna tętniła życiem i głośnym dopingiem zachęcały siatkarzy do efektownych zagrań. Pierwsza i druga partia to sukcesywne budowanie przewagi przez ZAKSĘ. Gdy wszyscy myśleli, że mecz skończy się wynikiem 3:0, zawodnicy Perugia wzięli się do odrabiania strat wygrywając trzecie seta.

Rozdrażnieni zawodnicy ZAKSY, wyszli bardzo skoncentrowani na kolejną partię. Unikali błędów, skutecznie przyjmowali trudną zagrywkę rywali i dzięki temu odnieśli sukces w czwartym secie. Mecz kończy się wynikiem 3:1 dla Grupy Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle, a co za tym idzie, zostają oni triumfatorami XVI Agrobex Memoriału Arkadiusza Gołasia.

Impreza zorganizowana przez Fundację Memoriału Arkadiusza Gołasia od samego początku cieszyła się olbrzymim zainteresowaniem. Po raz pierwszy turniej transmitowany był przez Telewizję Polsat. - *Dziękujemy za zaproszenie na Memoriał, dzięki któremu mogliśmy wspomnieć Arkadiusza Gołasia, który grał w lidze włoskiej* - powiedział Simone Recine dyrektor sportowy Sir Safety Perugia. - *Z przyjemnością wrócimy do*



*Was w przyszłości - organizacja i atmosfera na trybunach była kapitalna* - dodaje.

- *To już drugi raz kiedy nasz klub gości w Zalasewie, muszę przyznać, że z przyjemnością tutaj wracamy* - dodaje najlepszy zawodnik turnieju, Aleksander Sliwka, przyjmujący Grupy Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle.

XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia dofinansowany był ze środków Samorządu Województwa Wielkopolskiego oraz Powiatu Poznańskiego. - *Dziękuję serdecznie burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz, który po raz kolejny był gospodarzem imprezy* - mówi Anna Sumelka, organizatorka wydarzenia. - *Przesyłam również ukłony dla sponsorów i partnerów, bez wsparcia których nasze przedsięwzięcia nie byłoby możliwe do realizacji* - dodaje.

Burmistrz Swarzędza Marian Szkułdarek już zapowiada, że za rok ponownie spotkamy się w Zalasewie, by kibicować najlepszym siatkarzom Europy...

/jk/





**Z** cyklu „Zasłużeni dla Unii” dzisiaj przedstawiamy sylwetkę najwybitniejszego sportowca naszego klubu – Pana Zdzisława Schneidera.

# Zdzisław Schneider

**Z**dzisław Schneider urodził się w Swarzędzu 15 listopada 1931 r. jako syn stolarza Franciszka Schneidera i Stanisławy z d. Serba. Uczęszczał do Szkoły Podstawowej w Swarzędzu. Jego dziecięce lata przypadają na czas II wojny światowej, w czasie której, jak wiadomo, był wydany przez hitlerowców zakaz uprawiania sportu. Należy domniemywać, że sportem zajął się tuż po zakończeniu wojny. W posiadaniu Koła „Unia-100” jest dyplom wystawiony przez Poznański Okręgowy Związek Atletyczny z 1947 r., z którego wynika, że Zdzisław Schneider wziął udział w zawodach „Pierwszego kroku” w zapasach w klasie 45 kg, gdzie zajął I miejsce. A zatem już od najmłodszych lat osiągał sukcesy. Jego pierwszym trenerem był Pan Władysław Jasiak – jeszcze przedwojenny zawodnik Stowarzyszenia Sportowego Swarzędz (SSS), który wspólnie ze Stanisławem Kubiakiem i Stefanem Budzyńskim był współzałożycielem sekcji zapasów w stylu klasycznym w swarzędzkiej Unii tuż po zakończeniu II wojny światowej. Zdzisław Schneider, za wyjątkiem okresu służby wojskowej i krótkiego epizodu w „Cybinie” Poznań.



był wierny Unii – jako zawodnik, a następnie trener.

Dziewięciokrotnie zdobywał tytuł indywidualnego mistrza Polski w stylu klasycznym – trzykrotnie w wadze



52 kg i sześciokrotnie w wadze 57 kg. Dwukrotnie był też wicemistrzem Polski w wadze 57 kg. W 1951 r. zdobył tytuł mistrza Polski i nagrodę dla najlepszego zawodnika turnieju. Nadto trzykrotnie na tej samej rangi zawodach, nie miał sobie równych w stylu wolnym.

W latach 1952-1953 został powołany do służby wojskowej. Podobnie jak wielu swarzędzkich zawodników sekcji zapasów służbę wojskową pełnił w klubie sportowym. Pan Zdzisław został skierowany do „Legii” Warszawa.

Został powołany do kadry narodowej na Igrzyska Olimpijskie w Helsinkach w 1952 r. Na olimpiadę wyjechał, ale sztab trenerski wystawił do walk innego zawodnika – Rudolfa Tobołę. Plotkowano wówczas, że w tym czasie we władzach ogólnopolskich zapasów przewagę mieli przedstawiciele klubów ze Śląska i oni promowali swoich zawodników. Stamtąd był właśnie Rudolf Toboła. Nota bene na olimpiadzie nie osiągnął on sukcesu.

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | PAYS / COUNTRY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Pologne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                     | NOM DE FAMILLE /<br>SURNAME                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Schneider                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                     | PRENOMS /<br>GIVEN NAMES                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Zdzisław                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                     | NE(E) LE / DATE OF BIRTH                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15.11.1931                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                     | NE(E) A / PLACE OF BIRTH                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Swarzec                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                     | RUE / STREET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Wrocław                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                     | ADRESSE /<br>ADDRESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                     | LIEU / TOWN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                     | PROFESSION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Employé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                     | NATIONALITE /<br>NATIONALITY                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Polonaise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><i>Schneider Zdzisław</i><br/>(Signature)</p>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1952<br>QUALITE /<br>POSITION<br>PAINONNOSTO<br>Concurent<br>PAINI                                  | LE COMITE OLYMPIQUE NATIONAL DE<br>Pologne<br>(Nom du pays)<br>certifie que les renseignements donnés par cette carte d'identité sont<br>exacts, et que la photographie est celle du porteur qui va à Helsinki<br>pour les X <sup>VI</sup> e Jeux Olympiques comme visiteur non-immigrant dans<br>la qualité indiquée ci-contre. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| XV <sup>e</sup> OLYMPIADE HELSINKI<br>COMITE ORGANISATEUR<br><i>Erik von Chowinkel</i><br>PRESIDENT | XV OLYMPIAD HELSINKI<br>ORGANISING COMMITTEE<br><i>A.O. Martola</i><br>SECRETAIRE GENERAL<br>SECRETARY GENERAL                                                                                                                                                                                                                   | THE NATIONAL OLYMPIC COMMITTEE OF<br>(Name of Country)<br>certifies that the information contained herein is true and that the<br>photograph is a true likeness of the owner of this identity card who is<br>travelling to Helsinki, Finland, as a non-immigrant temporary visitor to<br>attend the Games of the XV Olympiad in the capacity stated herein. |
|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>[Signature]</i><br>PRESIDENT (Signature) SECRETAIRE<br>SECRETARY                                                                                                                                                                                                                                                                                         |





W pewnych kręgach krążyła inna plotka, że Zdzisław Schneider już na olimpiadzie podczas losowania zawodników wylosował zapaśnika Związku Radzieckiego. Wówczas Rosjanie po wojnie po raz pierwszy rywalizowali na olimpiadzie. „Dobrym zwyczajem było, że Rosjanie wygrywali”. Tak też miało się stać w przypadku Zdzisława Schneidera. Miał on „podłożyć się” i przegrać walkę, na co nie wyraził zgody. Dlatego też został odsunięty od walki i zastąpiony przez wspomnianego Rudolfa Tobołą. Panu Zdzisławowi przypadło „tylko oglądanie walk z trybun”. Dzisiaj już chyba nie sposób ustalić, co jest prawdą.

Zdzisław Schneider wielokrotnie reprezentował barwy kraju na turniejach międzynarodowych, zdobywając m.in. trzecie miejsce w Pucharze Świata w Stambule w 1957 r. Zajmował też drugie miejsca na turniejach w Finlandii i ówczesnej Czechosłowacji. Był zaliczany do kadry olimpijskiej na olimpiadę w Melbourne w 1956 r. Spotkaliśmy się z poglądem, że Pan Zdzisław już miał uszyty strój na tę imprezę, ale najprawdopodobniej z uwagi na problemy finansowe została podjęta decyzja o wycofaniu polskich zapaśników z tych zawodów.

Zdzisław Schneider brał udział w Światowym Festiwalu Młodzieży w Bukareszcie, gdzie zajął VI miejsce oraz w Warszawie, gdzie zdobył srebrny medal. Zajął też pierwsze miejsce na zawodach „Zrzeszeń” w Radomiu w 1953 r. Reprezentował „drużynę Poznania” na drużynowych mistrzostwach Polski. W kraju, w szczytach kariery, nie miał sobie równych, kładąc z wielką łatwością rywali na łopatki.

Trzeba mieć na uwadze, że lata świetności Pana Zdzisława Schneidera, szczególnie początków Jego kariery, to czas, gdzie zawodnicy uprawiali różne dyscypliny sportu. Tak było też z naszym bohaterem. Z zachowanych zdjęć można wywnioskować, że grał on m.in. w piłkę nożną (np. w 1949 r. w meczu Unii Swarzędz przeciwko Spójni Września, wygranym przez naszych zawodników 4:1 – na

wspomnianym zdjęciu występują też inni świetni zapaśnicy (Henryk Brodziszewski i Czesław Ciszewski), czy też w siatkówkę.

Karierę zawodniczą zakończył w 1968 r. Jeszcze jako zawodnik, pod koniec swojej kariery, zajął się szkoleniem swarzędzkiej młodzieży. Przez 50 lat był twórcą indywidualnych i drużynowych sukcesów zapaśników Unii, w której wychował wielu medalistów kraju i wzorowych obywateli miasta. Wśród nich byli m.in. bracia Jan i Ludwik Plutowie, Józef Wanat, Stanisław Antkowiak, Włodzimierz Kamiński, Zenon Sobczak i wielu innych mistrzów maty.

W sporcie, w pracy oraz w życiu odznaczał się pracowitością i sumiennością.

Z zawodu był stolarzem. Pracował w Swarzędzkich Fabrykach Mebli, któremu to zakładowi służył przez wiele lat. Praca zawodowa nie przeszkadzała mu odnosić sukcesów w sporcie, a sport w pracy. Z wypowiedzi byłych pracowników SFM dowiadujemy się, że Pan Zdzisław posiadał niezwykłą „siłę w rękach”

W 2002 r., w uwzględnieniu jego zasług, został wyróżniony tytułem „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”. W 2013 r. otrzymał tytuł „Pasjonat sportowej Polski”, natomiast w 2017 r. został wybrany sportowcem Jubileuszu 380-lecia Swarzędza.

W 1954 roku w Swarzędzu ożenił się z Marią Ludwiczak. Miał jedną córkę – Danutę.

W tym miejscu warto wspomnieć, że siostrą Pana Zdzisława była Pani Wanda, która wyszła za mąż za Bolesława, przedstawiciela wielce usportowionej swarzędzkiej rodziny Majerowiczów. Synem Bolesława i Wandy Majerowiczów jest obecny prezes Unii Jerzy Majerowicz.

I jeszcze jeden wątek genealogiczny. Kuzynem Pana Zdzisława był Zenon Baranowski – olimpijczyk z Melbourne z 1956 r. – którego sylwetkę przedstawialiśmy na łamach kwietniowego „Prosto z Ratusza” (ojciec Pana Zdzisława i mama Zenona Baranowskiego byli rodzeństwem). Dodajmy, że wieloletni

prezes Unii Stefan Szczublewski (jego sylwetkę opisaliśmy w lipcowo-sierpniowym wydaniu PzR) z kolei był wujkiem naszego bohatera (dziadek Pana Zdzisława i mama Stefana Szczublewskiego byli rodzeństwem).

Zdzisław Schneider zmarł 24 października 2018 r. i spoczął obok swojej żony na cmentarzu komunalnym w Gortatowie.

Niebawem miną 3 lata, od kiedy Pana Zdzisława nie ma z nami, ale żyje w pamięci mieszkańców Swarzędza, dzięki dokonaniom w pracy trenerskiej i zawodowej. Dostarczał niezapomnianych wrażeń swoimi walkami na macie, a później wychowując swoich następców.

Mając na uwadze Jego osiągnięcia sportowe Koło „Unia – 100” wystąpiło do władz Swarzędza z wnioskiem o nadanie naszej hali sportowej imienia Zdzisława Schneidera. Wniosek ten spotkał się z pozytywną odpowiedzią i na oficjalnych obchodach 100-lecia Unii Swarzędz Burmistrz miasta Swarzędza poinformował, że radni naszego miasta podjęli uchwałę o nadaniu hali imienia tego wielkiego swarzędzkiego sportowca.

**Koło „Unia 100”**





Fot. Maciej Wołński

## Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

**28** września 2021 roku odbyła się XLIII Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 21 radnych.

### Podczas obrad sesji podjęto:

► Uchwałę nr XLIII/470/2021 w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr XXXIV/385/2021 z dnia 23.02.2021 r. w sprawie udzielenia pomo-

cy finansowej Powiatowi Poznańskiemu przy zadaniu „Remont drogi powiatowej 2489P w ciągu ul. Średzkiej i ul. Kórnickiej w Swarzędzu”.

► Uchwałę nr XLIII/471/2021 w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr XIV/170/2019 z dnia 24.09.2019 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Poznańskiemu, zmienionej uchwałą Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr XXXII/358/2021 z dnia 26.01.2021 r.

► Uchwałę nr XLIII/472/2021 w sprawie zaciągnięcia w 2022 roku pożyczki w Banku Gospodarstwa Krajowego działającym poprzez pośrednika finansowego, z przeznaczeniem na adaptację budynku przy ul. Wrzesińskiej 7 w Swarzędzu na potrzeby stworzenia przestrzeni terapeutycznej dla podopiecznych Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu.

► Uchwałę nr XLIII/473/2021 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2021.

► Uchwałę nr XLIII/474/2021 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2021-2043.

► Uchwałę nr XLIII/475/2021 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie z dotychczasowymi dzierżawcami i najemcami kolejnych umów dzierżawy i najmu części nieruchomości położonych w Swarzędzu i Jasinie na terenie cmentarza komunalnego.

► Uchwałę nr XLIII/476/2021 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu lokalu położonego w Zalasewie przy ul. Kórnickiej 220.

► Uchwałę nr XLIII/477/2021 w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Jasin – Augusta.

W dniu 28 września 2021 roku odbyła się XLIII Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. Głównym tematem sesji była „Analiza i ocena wykonania budżetu w I półroczu 2021 roku”. Skarbnik Gminy, Karolina Dziekan, w przedstawionej prezentacji szczegółowo omówiła dochody i wydatki za I półrocze 2021 roku, kształtowanie się dochodów Gminy Swarzędz wg źródeł ich pochodzenia oraz kształtowanie się wydatków Gminy Swarzędz wg źródeł ich wydatkowania. W przeprowadzonej dyskusji radni prosili o wyjaśnienia w zakresie ulg w podatku od nieruchomości w pierwszym półroczu 2021 r. jakie wprowadzono w związku z trwającą pandemią oraz w zakresie wolnych środków pozostałych z 2020 r.

Ponadto Rada podjęła uchwały, m.in. w sprawie:

» zmiany uchwały Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr XXXIV/385/2021 z dnia 23.02.2021 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Poznańskiemu przy zadaniu „Remont

drogi powiatowej 2489P w ciągu ul. Średzkiej i ul. Kórnickiej w Swarzędzu”.

» zaciągnięcia w 2022 roku pożyczki w Banku Gospodarstwa Krajowego działającym poprzez pośrednika finansowego, z przeznaczeniem na adaptację budynku przy ul. Wrzesińskiej 7 w Swarzędzu na potrzeby stworzenia przestrzeni terapeutycznej dla podopiecznych Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu.

» wyrażenia zgody na zawarcie z dotychczasowymi dzierżawcami i najemcami kolejnych umów dzierżawy i najmu części nieruchomości położonych w Swarzędzu i Jasinie na terenie cmentarza komunalnego.

» wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu lokalu położonego w Zalasewie przy ul. Kórnickiej 220.

» nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Jasin – Augusta.

» nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Łowęcín – Dereniowa.

W porządku obrad ujęte zostały również dwa punkty dotyczące rozpatrzenia projektów uchwał w sprawie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Projekt uchwały w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obręb Kruszewnia i część obrębów Garby i Zalasewo – część III.A został wycofany z porządku obrad po wniosku złożonym przez Burmistrza. Projekt uchwały zostanie poddany ponownej analizie. Natomiast projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Paczkowa – część A3 był rozpatrywany przez Radę, jednak ze względu na pozytywne rozpatrzenie przez radnych uwag zgłoszonych do projektu planu, zostanie on ponownie poddany procedurze planistycznej.

**Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Swarzędzu  
Barbara Czachura**



► Uchwałę nr XLIII/478/2021 w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Łowęcina – Dereniowa.

**Od redakcji:** Pełne teksty wszystkich uchwał dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

\* \* \*

## Komisja Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi

Posiedzenie Komisji Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi odbyło się 22 września 2021 roku o godzinie 13.00. W posiedzeniu udział wzięło 8 członków komisji. Po przedstawieniu porządku obrad radni przystąpili do omawiania następujących tematów:

Dyskusja nad informacją Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz o przebiegu wykonania budżetu Miasta i Gminy Swarzędz za I półrocze 2021 roku.

Informację na temat wykonania budżetu w I półroczu 2021 roku przedstawiła Skarbnik Gminy – Karolina Dziekan.

Kolejnym punktem obrad był plan zagospodarowania dolin: Głównej i Cybiny. Ten przedstawił Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki Jędrzej Cesar. Radni dyskutowali na temat procesu planistycznego omawianych terenów.

Następnie radni przystąpili do omawiania materiałów sesyjnych.

Najwięcej uwagi Radni poświęcili projektowi uchwał w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Paczkowa – część 3 oraz Garby i Zalasewo część IIIA.

Projekty uchwał przedstawił Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki, Jędrzej Cesar.

Radni dyskutowali m.in. na temat szerokości ul. Altanowej. Kierownik Wydziału powiedział, że ul. Altanowa jest drogą publiczną, dlatego jej szerokość powinna wynosić 10 m. Zaznaczył, że w momencie powstawania kolejnych zabudowań przy ul. Altanowej, okazałoby się, że droga o szerokości 8 m nie byłaby odpowiednia do zagwarantowania wszelkich sieci przeznaczonych do obsługi budynków. Kierownik stwierdził, że poszerzenie drogi będzie dopiero konieczne w momencie jej wykonania. Dodał, że mieszkańcy nie będą ponosić kosztów przesunięcia płotów, tylko koszty te poniesie gmina. Na zakończenie wypowiedzi stwierdził, że poszerzenie drogi do 10 m jest konieczne właśnie ze względu na odpowiednią obsługę wszystkich mieszkańców, którzy w przyszłości zamieszkają przy tej ulicy. Do sprawy odniósł się również Z-ca Burmistrza Grzegorz Taterka, który wyjaśnił, że pieszo jeźdźnia może powstać na drogach wewnętrznych, a nie na drodze publicznej, jaką jest ul. Altanowa w Paczkowie. Podkreślił, że w chwili obecnej należy zadbać o te tereny i zabezpieczyć odpowiednią szerokość drogi. Ponadto Z-ca Burmistrza powiedział, że na omawianym terenie w większości są grunty 3 klasy, dlatego w najbliższym czasie nie zostaną odrolnione i droga na razie nie będzie budowana.

Dyskutowano również na temat szerokości dróg sąsiednich i statutu dróg publicznych.

W sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obręb Kruszewnia i część obrębów Garby i Zalasewo – część IIIA. głos zabrał przedstawiciel firmy Agrobex, Rafał Piątek, który przedstawił informację o kosztach towarzyszących inwestycji firmy Agrobex na terenie nieruchomości przy ul. Tuleckiej.

Radni dyskutowali o wysokościach planowanych budynków i powierzchni zabudowy, o terenie pod szkołę w południowej części gminy oraz o zieleni na tym terenie.

Burmistrz Marian Szkudlarek powiedział, że głównym celem jest pozyskanie terenu pod budowę szkoły. Zaznaczył, że w okolicy Garb i Zalasewo nie ma innego terenu, który byłby przy asfaltowej drodze, w odpowiedniej wielkości i w pełnym uzbrojeniu. Następnie wyjaśnił, że nie dokonywano żadnych zmian w projekcie planu, ponieważ przeszedł on już całą procedurę planistyczną, a radni chcieli tylko poznać więcej szczegółów dotyczących koncepcji zagospodarowania terenu, co zostało przedstawione na Wspólnym Posiedzeniu Wszystkich Komisji w dniu 14 września br. Burmistrz stwierdził, że należy dyskutować i wyjaśnić wszelkie niejasności dotyczące projektu planu, zaapelował o rozważne podejście do sprawy.

Na zakończenie Przewodniczący Komisji, Tomasz Majchrzak powiedział, że radni szczegółowo zapoznali się z projektem planu oraz przedstawioną koncepcją. Następnie poprosił o rozważenie możliwości budowy większej szkoły w południowej części gminy Swarzędz, gdzie byłoby 32, a nie 24 oddziały.

Po omówieniu materiałów sesyjnych, kolejnym punktem obrad były sprawy bieżące gdzie głos zabrał mieszkaniowiec Gruszczyna, Jerzy Smardzewski, który zapytał o możliwości wybudowania ul. Klonowej w Gruszczynie. Pismo w sprawie zostało zarejestrowane pod nr BRM.0004.17.2021.

Z-ca Burmistrza Grzegorz Taterka wyjaśnił, że w pierwszej kolejności wykonywane są w pełnej infrastrukturze główne ulice w Gruszczynie, czyli ul. Katarzyńska, Mechowska, czy Nowowiejskiego. Wyjaśnił, że ul. Klonowa nie może być wykonana w pierwszej kolejności, ponieważ infrastruktura towarzysząca budowie drogi powinna być poprowadzona do urządzeń znajdujących się w głównych drogach. Przykładowo wody deszczowe z ul. Klonowej powinny być poprowadzone do kolektora, który powstanie przy ul. Katarzyńskiej. Z-ca Burmistrza dodał, że szczegółowa odpowiedź zostanie przygotowana i przesłana do mieszkańca.

Radny Ryszard Dyzma powiedział, że wielu mieszkańców gminy czeka na wybudowanie drogi przy swojej posesji. Zaznaczył, że Gruszczyn jest sołectwem, w którym przeprowadza się wiele inwestycji.

Radna Anna Baranowska – Graczyk zwróciła uwagę, że mieszkańcy palą w piecach niedozwolonymi rzeczami, powodując zatrucie powietrza. Poprosiła o częstsze interwencje Straży Miejskiej.

**Tomasz Majchrzak**

## Z prac Rady Seniorów Gminy Swarzędz

W dniu 29 września 2021 roku odbyła się, po długiej przerwie spowodowanej pandemią Covid-19, IX sesja Rady Seniorów w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła przewodnicząca Hanna Grabowska, uczestniczyło 12 radnych. Podczas obrad poruszono sprawy likwidowania barier architektonicznych w budynkach przeznaczonych na zajęcia dla seniorów np. w OPS ul. Piaski oraz w Ratuszu, gdzie brak windy.

Zgłaszaliśmy również brak ławek przy drodze na targowisko, przy ul. Cmentarnej i na pętli peron 1 na os. Kościuszkowców. Coraz większym problemem finansowym dla seniorów jest wyjazd na wycieczkę lub wczasy, dlatego radni postanowili poprosić Burmistrza Mariana Szkudlarka o pomoc w tej sprawie.

Na sesji Rady omawiano także Dzień Sportu Seniora w przyszłym 2022 roku. Część seniorów uczestniczy w ćwiczeniach na basenie (tzw. aerobik wodny). Obecnie są tylko 3 grupy, a chętnych jest bardzo dużo. Zwróciliśmy się do władz o rozwiązanie tego problemu.

Debatowaliśmy również o braku publicznego miejskiego szaletu w centrum Swarzędza.

Rada zwróciła się również z prośbą o udostępnianie wiadomości np. w gazetach o inwestycjach w Gminie Swarzędz, finansowanych ze środków UE. Zainteresowani jesteśmy także nieodpłatnymi konsultacjami dotyczącymi obsługi smartfonów i komputerów oraz tym, by kursy te nie były ograniczone wiekowo (74 lata). Chcemy również zainteresować dzieci szkolne naszym życiem. Pod hasłem „Poznaj swojego sąsiada” i chcielibyśmy prosić nauczycieli, aby porozmawiali na lekcjach wychowawczych z dziećmi o problemach ludzi starszych.

Na tym tematy sesji zostały wyczerpane. Przewodnicząca Rady poinformowała zebranych o możliwości zaszczepienia się 3 dawką. Po sześciu miesiącach od szczepień na Internetowym Koncie Pacjenta mamy już wystawione e-skierowanie i tylko trzeba wybrać punkt i termin dogodny dla seniora.

**Przewodnicząca Rady Seniorów  
w Swarzędzu  
Hanna Grabowska**





## Inauguracja gry terenowej „0 swarzędzkich meblach”

**W**sobotę 11 września Swarzędzki Szlak Meblowy wzbogacił się o kilka nowych elementów. W przestrzeni miejskiej znalazły się tablice informacyjne opowiadające o historii Swarzędza oraz rzemiosła stolarskiego

w naszym mieście. Przy Salonie Meblowym Stolarzy Swarzędzkich odbyło się uroczyste odsłonięcie pierwszej rzeźby swarzędzkiego stolarza przy pracy – z heblem w ręce. Swoją premierę miała również gra miejska: „O swarzędzkich

meblach”, która jest częścią serii Wielkopolskich Questów i stanowi alternatywną metodę zwiedzania Szlaku Meblowego.

Podczas uroczystości inauguracyjnej głos zabrał burmistrz miasta Marian Szkułdarek, który nawiązał do swarzędzkiej tradycji stolarskiego rzemiosła. O figurze stolarza opowiedział sam twórca – artysta rzeźbiarz Jan Śliwiński, a o queście „O meblach swarzędzkich” jego autorka Aleksandra Warczyńska.

Karty gry w wersji elektronicznej do wydruku dostępne są m.in. na stronie <https://muzeum-swarzedz.pl>

Natomiast karty w formie papierowej, już wydrukowanej, można otrzymać w Salonie Meblowym Stolarzy Swarzędzkich (początek trasy), w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz oraz w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki – Muzeum.

/hj/



Fot. (x3) Aldona Młynarczyk

## Święto Kół Gospodyń Wiejskich



**11** września na Scenie nad Jeziorem w Swarzędzu odbył się finał wojewódzkiego Festiwalu Kół Gospodyń Wiejskich „Polska od kuchni”. Do tego etapu zgłosiły się 42 koła gospodyń z województwa wielkopolskiego.

Panie zmagaly się w czterech konkursach: Kulinarnym, Artystycznym, Miss Wdzięku, Miss Wdzięku 45+, Kobieta Gospodarna i Wyjątkowa – opowiedz swoją historię. Swarzędzka publiczność mogła posmakować dań przygotowanych przez koła,

a ich wybór był przebogaty. Na stoiskach gospodynie prezentowały swoje wyroby rękodzielnicze, natomiast scena stała się miejscem występów artystycznych. Sporo emocji wzbudziły wybory Miss Wdzięku i Miss Wdzięku 45+. W oczekiwaniu na wyniki konkursów festiwalowi goście ustawiali się przy stoiskach, a w czasie pokazu kulinarnego.

Swoje stoiska mieli: Cech Stolarzy Swarzędzkich oraz Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki. W ich wspólnym pawilonie zobaczyć można było nowoczesnie zaprojektowane meble wykonane przez swarzędzkich stolarzy, a także piękne intarsje oraz zabytkowy warsztat stolarski. Fachowcy udzielali porad na temat renowacji mebli, prezentowali jak tworzy się intarsje czy rzeźbi w drewnie. Pawilon stolarski był także metą questu „O swarzędzkich meblach” – nowej atrakcji Swarzędzkiego Szlaku Meblowego.

Było gwarno, kolorowo i smakowicie!

/mmm/

Fot. Aldona Młynarczyk





## Brawa dla Pawła Domagały

**10** września br. w Zalasewie odbył się koncert Pawła Domagały. Swarzędzka Sala Koncertowa po brzegi wypełniła się publicznością. Muzyka Pawła Domagały to zbiór romantycznych melodii przeplatanych skocznymi, radosnymi rytmami. Pomiedzy piosenkami o miłości, przyjaźni i życiu Paweł Domagała potrafi w niebanalny

sposób zażartować z rzeczy błahych, codziennych, ale też tych bardzo istotnych. Potrafi rozbawić tłum swoimi anegdotami, jednocześnie sprawiając wrażenie, że są one bardzo naturalne. Publiczność nagrodziła występ artysty gromkimi brawami oraz owacją na stojąco. Bardzo dziękujemy za wspólnie spędzony czas!

/ok/

## „Muzycy” w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki

**W** Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki zrobiło się „muzycznie”. A to za sprawą wystawy cyklu malarskiego Roberta Kukli pod tytułem „Muzycy”. Jest to zestaw ponad dwudziestu prac, wykonanych akrylami i olejami, na unikatowym kartonowym podłożu, wielokrotnie zamalowywanym farbami ściennymi. Przedstawiają ulubionych muzyków autora, którymi są najczęściej giganci polskiego i amerykańskiego jazzu i rocka, m.in.: Miles Davis, John Coltrane, Nina Simone, Tomasz Stańko, Włodek Pawlik i Krzysztof Komeda, ale też m.in.: Jimi Hendrix, Janis Joplin, Tom Waits, Lech Janerka i Kora. Cykl rozwija się cały czas, a w tej postaci, która prezentowana jest w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki, nie był jeszcze nigdzie pokazywany. Ekspozycja przygotowana została we współpracy z Agencją Zegart.

Robert Kukla jest absolwentem Uniwersytetu Śląskiego na Wydziale Artystyczno-Pedagogicznym. Zajmuje się malarstwem, scenografią teatralną, projektowaniem graficznym, sztuką ulicy oraz prowadzi zajęcia warsztatowe dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych. Pracownik Świdnickiego Ośrodka Kultury na sta-



nowisku instruktora do spraw plastyki i fotografii. Organizator i kurator wielu wystaw i imprez artystycznych. Stypendysta Miasta Świdnicy i laureat Nagrody Miasta Świdnicy w Dziedzinie Kultury. Autor wystaw indywidualnych oraz uczestnik wielu wystaw zbiorowych, w prestiżowych instytucjach wystawienniczych w Polsce.

Cykl „Muzycy” można obejrzeć w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki, przy ulicy Bramkowej 6, od 9 października do 21 listopada.

Wstęp wolny.

/SCHiS/

Ośrodek Kultury w Swarzędzu

Swarzędz



**RECITAL  
TOMASZA  
STOCKINGERA**

**"JUŻ NIE  
ZAPOMNISZ MNIE"**

Koncert z cyklu:  
"Środowe wieczory  
w Pałacyku pod Lipami"

Fortepian: Stefan Gąsieniec

**GODZ. 19:00**  
**20 PAŹDZIERNIKA 2021**

Pałacyk pod Lipami  
ul. Poznańska 35  
Swarzędz

**Wstęp wolny !**

## „Już nie zapomnisz mnie”

**R**ecital „Już nie zapomnisz mnie” to piękne wspomnienie dwudziestolecia międzywojennego w muzyce i słowie. Wieczór spędzimy w klimacie najpiękniejszych szlagierów polskiego kina przedwojennego. Tytuł programu pochodzi od piosenki *Już nie zapomnisz mnie*, która stanowiła główny motyw muzyczny polskiej komedii *Zapomniana melodia* z 1938 roku. Koncert poświęcony jest twórcom takim jak Henryk Wars czy Jerzy Jurandot. A jako że wykonawcą jest aktor, oddaje także swoim recitalem hołd gwiazdom kina przedwojennego i przypomina Eugeniusza Bodo, Aleksandra Żabczyńskiego, Antoniego Fertnera i innych...

/OK/

## Kto zna losy sztabu?



**Z**wracamy się do Czytelników z pytaniem o losy widocznego na zdjęciu sztabu, który trzymają swarzędzanie – członkowie Związku Byłych Więźniów Politycznych Niemieckich Obozów Koncentracyjnych i Więzień. Czy ktoś z Państwa dysponuje informacjami w tej kwestii? Prosimy o kontakt: tel. 61 2798594, e-mail: [administracja@muzeum-swarzedz.pl](mailto:administracja@muzeum-swarzedz.pl)

/nad/



## Mistrzostwa szachowe

**W** dniach 2 i 3 października w Ośrodku Kultury w Swarzędzu rozegrane zostały Mistrzostwa Gminy Swarzędz w szachach. Przez dwa dni rywalizowali ze sobą zawodnicy w dwóch kategoriach wiekowych. W sobotę zagrali juniorzy do 18 roku życia, natomiast w niedzielę dorośli.

Zawody zostały rozegrane w systemie szwajcarskim na dystansie 7 rund w tempie gry 15 min. na partię dla zawodnika.

W grupie juniorskiej najlepszym zawodnikiem okazał się Kacper Matuszak i zajął pierwsze miejsce, drugie miejsce zdobył Julian Piechocki, a trzecie Jan Kowalczyk. Dodatkowo, poza zawodnikami z podium, którzy okazali się najlepsi w swoich grupach wiekowych, wyróżnieni zostali: najlepsza juniorka do lat 10 – Natalia Czernielewska, najlepsza juniorka do lat 14 – Antonina Rutawska,



najlepszy Junior do lat 6 – Dima Chumanov, najlepszy Junior do lat 10 – Dawid Dynowski, najlepszy Junior do lat 14 – Ignacy Pietrzak i najlepszy Junior do lat 18 – Konrad Zawada.

W niedzielę, podczas rywalizacji dorosłych graczy, sytuacja na podium wyglądała następująco: pierwsze miejsce zajął Dawid Maciejewski, drugi był Arkadiusz Drożdżyński, natomiast trzecie miejsce zajęła Dominika Stochniałek.

Oba turnieje sędziował Michał Szymenderski, który prowadzi zajęcia szachowe w Ośrodku Kultury.

Nagrody oraz upominki zwycięzcom turnieju wręczyli burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek oraz dyrektor Ośrodka Kultury Filip Przepióra. Wszyscy uczestnicy zostali nagrodzeni pamiątkowymi dyplomami. Najlepsi zawodnicy otrzymali puchar i nagrody rzeczowe.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom Mistrzostw za grę fair play oraz za wspólną atmosferę podczas zawodów! **/ok/**

## Ty Bambrze!

**30** września goście zebrani w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki mieli okazję do pogłębienia swojej wiedzy na temat historii Bambrów w Poznaniu. Członek Towarzystwa Miłośników Ziemi Swarzędzkiej, Marek Stanisławski, wraz zaproszonymi gośćmi z Towarzystwa Bambrów Poznańskich, w niezwykle ciekawy sposób opowiedział o okolicznościach, w jakich mieszkańcy Bambergii ponad 300 lat temu znaleźli się w Poznaniu. Okazuje się, że według nau-

kowych obliczeń, co trzeci Poznaniak ma w sobie bamberską krew. Gośćmi specjalnymi byli: Aleksander Kubel – sekretarz Towarzystwa Bambrów Poznańskich oraz trzy prężne panie – Dominika, Patrycja i Anastazja, które zaprezentowały tradycyjne stroje bamberskie. Zebrani goście prześledzili proces ubierania Bambergi, który jest dość skomplikowany. Okazuje się, że potrzebne są do tego przynajmniej dwie osoby. Spotkanie upłynęło w bardzo wesołej i miłej atmosferze i mamy nadzieję, że będzie okazja, by je powtórzyć.

**/SCHIS/**

## Warsztaty fłażoletowe



**23** i 24 października 2021 r. Ośrodek Kultury w Swarzędzu zorganizuje weekendowe warsztaty fłażoletowe pn. „Flet 6-otworowy w muzyce górali żywieckich”. Partnerem warsztatów jest Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Poznaniu.

Zajęcia adresowane będą do osób grających na fłażoletach: muzyków-amatorów, uczniów, nauczycieli muzyki oraz nauczycieli edukacji wczesnoszkolnej, a także animatorów amatorskiego ruchu muzycznego.

Warsztaty poprowadzą: Przemysław Ficek – wykładowca Akademii Muzycznej w Katowicach oraz Marcin Blachura – nauczyciel muzyki tradycyjnej. Obaj pedagodzy są wybitnymi artystami i twórcami tradycyjnych instrumentów muzycznych. Prowadzą także liczne warsztaty oraz wydarzenia kulturalne (m.in. w ramach Fundacji Braci Golec).

Więcej informacji:

<https://ok-swarzedz.pl>

**/ok/**





## Senioralne środy

**22** września w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki odbyło się pierwsze spotkanie z cyklu „Senioralne środy”. Goście ze swarzędzkiego Centrum Aktywności Seniora zwiedzili wystawę „100 lat swarzędzkiego sportu” oraz wysłuchali opowieści panów Wiesława Zaporowskiego i Eugeniusza Dobińskiego o historii klubu Unia Swarzędz.

Wspólnie przedsięwzięcie Swarzędz-



kiego Centrum Historii i Sztuki oraz Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu przewiduje comiesięczne wizyty seniorów w naszym muzeum. W ramach cyklu bę-

dziemy organizować tematyczne spacery, prelekcje, pogadanki i warsztaty. Mamy nadzieję, że nasi seniorzy miło spędzą z nami czas. **(SCHiS)**



## Jak powstaje thriller?

**W** Bibliotece Publicznej w Swarzędzu spotkaliśmy się z polską pisarką, Magdą Stachulą. 2 października gościliśmy na os. Czwartaków autorkę bestsellerowych thrillerów psychologicznych: „Idealna”, „Trzecia”, „W pułapce”, „Oszukana”. Niektóre powieści doczekały się kontynuacji losów swoich bohaterów.

Magda Stachula nie pisze typowych kryminałów, nie ma u niej seryjnych morderców i ociekających krwią narzędzi zbrodni. Ale napięcie, jakie potrafi stworzyć, wywołuje w czytelniku odruch oglądania się za siebie na ulicy i przemożną chęć zapalenia światła w pokoju.

Jak sama przyznaje, lubi stawiać swoich bohaterów – zwykłych ludzi – w trudnych sytuacjach. A takie sytuacje mogą się przytrafić każdemu z nas; bo czy tak do końca znamy swoich bliskich? Czy znamy samych siebie na tyle, żeby ręczyć, że zawsze zachowamy się odpowiednio?

Pani Magda nie ograniczyła się do prezentacji swojej twórczości; zdradziła nam tajniki swojego warsztatu, zachęcała do spełniania własnych marzeń, bo właśnie

z nich wziął się pomysł na życie pisarki.

Wkrótce ukaże się pierwsza powieść dla dzieci Magdy Stachuli. Już wstępnie umawiamy się na spotkanie autorskie, tym razem dla młodszych czytelników.

/mk/

## Albania – piękna nieznajoma



**W**arto zatrzymać lato na dłużej! W Bibliotece Publicznej była okazja, bo w poniedziałek 6 września przyjechał do Swarzędza podróżnik Andrzej Paślawski. Na dwóch spotkaniach opowiedział o Albanii, kraju mało znanym, choć od niedawna coraz chętniej

wybijanym na wakacyjne wyprawy. Drugą pasją pana Andrzeja obok podróży jest fotografowanie. Dlatego spotkanie z nim było wzbogacone pokazem slajdów z unikatowymi artystycznymi zdjęciami jego autorstwa. **/mk/**

## Pies w bibliotece!



**P**ies w bibliotece? A pewnie! Pan Krzysztof Nowakowski przywiózł do nas Henię – psa lidera w zaprzęgu. Pan Krzysztof jest maszerem, który zwiedził całą Daleką Północ. Opowiadał o swoich wyprawach, o życiu z psami zaprzęgowymi, o swojej pasji. Nie zabrakło też tematu zmian klimatycznych. Promował książkę „Lapońska przygoda Mai”, którą można wypożyczyć w naszej bibliotece. Dziękujemy za przybycie zaprzyjaźnionym czytelnikom z Dziennego Domu „Senior Wigor” w Swarzędzu oraz wszystkim obecnym. Do zobaczenia!

/mk/





## „Muzyczna Jesień”

**P**aździernik w Puszczy Zielonce przywitał nas muzyką. 1 października w barokowym kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Owińskach występ Renaty Przemek zainaugurował cykl koncertów pt. „Muzyczna Jesień w Puszczy Zielonce”. Okazja do świętowania była podwójna, bowiem tego dnia obchodziliśmy również Międzynarodowy Dzień Muzyki.

Renata Przemek wraz z muzykami:

Piotrem Wojtanowskim, Grzegorzem Pałą i Jackiem Bieleckim stworzyli piękny i niepowtarzalny spektakl, którego głównymi aktorami była muzyka, słowo i światło. Licznie zgromadzona publiczność w skupieniu wysłuchiwała akustycznych kompozycji, wśród których nie zabrakło najważniejszych i najbardziej znanych piosenek artystki. Intymny, skupiony na muzyce i słowach przekaz zostanie z nami na długo.

Następnego dnia w kościele pw. św. Michała Archaniola w Uzarzewie odbył się występ zespołu GG Duo. Małżeństwo muzyków Gabi i Wojciecha Gąsiorów zabrali słuchaczy w podróż utkaną z własnych

wrażeń, doświadczeń i wyobraźni muzycznej. Sobotni koncert to kameralność, a przede wszystkim refleksyjność przekazana w ciepłych słowach. Intrygujące brzmienia stworzone dzięki wykorzystaniu wielu różnych instrumentów, takich jak gitary akustyczne, basowe, instrumenty klawiszowe, perkusyjne, saksofon, czy kalimba, poprzęplane loopami, były tłem dla prostych opowieści o życiu...

Organizatorami koncertów byli: Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka”, Gmina Czerwonak, Gmina Swarzędz oraz Gminny Ośrodek Kultury „Sokół” w Czerwonaku.

/MMM/

Fot. Sławomir Wąchała

## Rowerami i z kijkami przez puszcę...

W słoneczną niedzielę, 12 września, niemal 300 osób wzięło udział w Jesiennym Rajdzie po Puszczy Zielonce.

**Z**sześciu gmin członkowskich należących do Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka” wyruszyło na puszczańskie trasy sześć rowerowych grup. Metą był parking w Zielonce. Z Zielonki wystartowała również grupa nordic walking.

Na mecie czekało ognisko, można było upiec kielbaskę, odpocząć i pogawędzić. Dla chętnych organizatorzy przygotowali quiz o Puszczy Zielonce. Osoby, które wskazały prawidłowe rozwiązania wzięły udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.

Bardzo cieszymy się, że sytuacja pandemiczna pozwoliła na organizację wspólnego rajdu wszystkich gmin. Życzymy sobie i Wam, by kolejne imprezy odbyły się już jak zawsze.

Organizatorem rajdu był Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka”.

/zmpz/

Fot. Tomasz Chmielewski



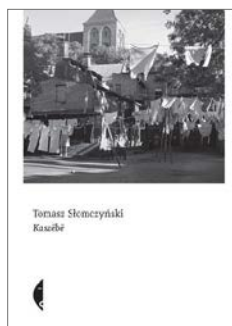


Susanna Isern, Marta Cabrol  
„Jestem już duży”



W tej króciutkiej książeczce najmłodszy czytelnik znajdzie przygodę, którą prawdopodobnie zna z własnego doświadczenia. Mały słonik jest pewny, że poradzi sobie z załatwieniem dla mamy kilku spraw: musi zrobić zakupy, odebrać prezent i przy tym bardzo na siebie uważać. Nie wszystko idzie zgodnie z planem – słonik jest bystry i wie, że sam jest sobie winny. Czy mama będzie się złościć? Czy przez jego zapominalstwo i brak koncentracji przyjęcie urodzinowe zakończy się katastrofą? Każdy (nie tylko przedszkolak) zna to niemiłe uczucie, gdy zawiedzie się bliską osobę pokładającą w nas nadzieje. Mimo niewesołej tematyki książeczka jest pełna jasnych, pastelowych barw; ilustracje pełne ślicznych detali przyciągają wzrok i zachęcają do uważnej lektury. Czytelnik pozostaje z przekonaniem, że warto podejmować wyzwania i po prostu lubić siebie, mimo że nie jest się doskonałym.

Tomasz Słomczyński  
„Kaszëbë”

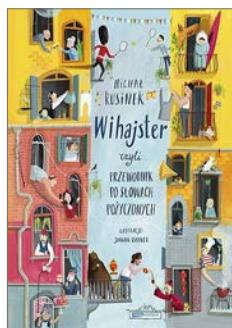


Tomasz Słomczyński, dziennikarz i założyciel portalu magazynkaszuby.pl zabiera nas na Kaszuby, które od zawsze były regionem wyjątkowym. Dla jednych za bardzo polskie, dla innych zbyt niemieckie. Słomczyński, ukazując odmienną Kaszub (tak dobrze widoczną w różnicach językowych), zwraca uwagę na różnicowanie

## Biblioteka Publiczna poleca:

kulturalne kraju, tylko teoretycznie jednolitego. Książka doskonale wpisuje się w regionalną serię wydawnictwa Czarnego, tuż obok publikacji „Wieczny początek” Beaty Szady (o Warmii i Mazurach), „Kajś” Zbigniewa Rokity (o Śląsku) oraz „Wyspy odzyskane” Piotra Oleksego (o wyspie Wolin). Niezwykle ciekawy reportaż wart przeczytania.

Michał Rusinek  
„Wihajster, czyli przewodnik po słowach pożyczonych”



Jak na Michała Rusinka przystało, książka jest napisana lekko, dowcipnie i pouczająco. Autor zachęca do tropienia w polszczyźnie słów zapożyczonych z obcych języków. Pokazuje, jak daleką drogę przebyły niektóre słowa, zanim na stałe rozgościły się u nas; i nawet nie zauważamy, iż nie są rdzennie polskie. Na przykład *jasiek* (mała poduszka) pochodzi z języka tureckiego, a wanna z niemieckiego słowa *Wanne*, które wzięło się z łaciny, gdzie *vannus* oznacza rodzaj kosza. Hasła podane są na tyle skrótowo, że zachęcają do lektury nawet czytelnika niezbyt zainteresowanego książkami. Zabawne ilustracje Joanny Rusinek świetnie współgrają z tekstem.

Ewa Trojanowska  
„100 lat dlaczego nie?”

Ewa Trojanowska przekonuje, że żeby żyć 100 lat, nie potrzeba magicznego eliksiru. Wystarczy tylko wprowadzić parę zmian w swoim życiu: zaakceptować siebie i swój wiek (w myśl zasad: twój wiek jest zawsze idealny, każdy rok twojego życia jest wyjątkowy i cenny i możesz go przeżyć tylko raz). Poza tym



autorka radzi zażywać jak najwięcej ruchu i zwracać uwagę na to, co jemy, ale i jakimi ludźmi się otaczamy. Ciekawy poradnik, zwłaszcza w perspektywie wydłużania się życia społeczeństw.

Max Czornyj  
„Bestia z Buchenwaldu”



Max Czornyj, znany autor kryminałów, wiele uwagi poświęca także serii przybliżającej realnie żyjące osoby. Tym razem swoją uwagę kieruje na żonę komendanta obozu w Buchenwaldzie Karla Kocha – Ilse Koch, która poprzez swoje niewyobrażalne okrucieństwo otrzymała przydomki: bestia, wilczyca, wiedźma. W książce prowadzona jest pierwszoosobowa narracja, która pozwala nam jeszcze lepiej wczuć się w zachowania i motywacje największej zbrodniarki II wojny światowej. Nawet dla osób obeznanych z tematem Holocaustu poziom przedstawionego okrucieństwa Ilse Koch przeraża. Książka wstrząsa czytelnikiem tym bardziej, jeśli uświadomimy sobie, że opisywane wydarzenia naprawdę miały miejsce.

Małgorzata Starosta  
„Wina wina”

Agata Śródka, celebrytka, restauratorka, miłośniczka wina zaczyna nowe, wymarzone życie z dala od zdradzają-



cego ją męża i innych problemów. Jej plan jednak powiódł się tylko w części. Jest nowe miejsce do życia, ale i kilka zwłok. W co wpłatała się bohaterka? Czy uda jej się zrealizować plany spokojnego życia? Ironiczny, czarny humor, ale i dbałość językowa to znaki rozpoznawcze Małgorzaty Starosty. Komedia kryminalna, przy której nie sposób się nudzić. Fani Olgi Rudnickiej, Alka Rogozińskiego i Marty Obuch nie będą zawiedzeni. Polecamy zwłaszcza na smutne, jesienne wieczory.

Carlie Sorosiak  
„Moje kocie życie”



Kosmici są wśród nas! Jeden miał pecha i zamiast ludzkiego ciała dostał... kocie. Zna życie na Ziemi jedynie z amerykańskich seriali, więc wiele musi się nauczyć. Niezbyt dobrze zaczęła się jego podróż, miał natomiast szczęście trafić na dobrego człowieka. Razem z jedenastoletnią dziewczynką zdobywa doświadczenie w nawiązywaniu przyjaźni. Jednak, jak to w życiu bywa, bohaterowie na wiele rzeczy nie mają wpływu, czas ucieka, a oni muszą zrobić wszystko, by kosmita mógł powrócić na swoją planetę. Tylko czy on naprawdę chce wracać? Powieść spodoba się dzieciom w wieku 7-12 lat, ale dorośli czytający na głos swoim dzieciom też się nie zawiodą.

Anna Walkowiak-Osowska  
Magdalena Kozłowska



# Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

## Skorzęcín (fragmenty)

W bogatej historii Wielkopolski zdarzało się, że w wyniku wojen, głodu i chorób spadała drastycznie liczba mieszkańców miast, a wsie nierzadko zanikały całkowicie. Niektóre z nich odradzały się dzięki osadnikom sprowadzanym przez właściciela ziemskiego, ale niektóre przestawały istnieć i stosunkowo szybko zapominano nawet jakie było ich położenie. Tak było na przykład z Sułowem. Opisywany tu Skorzęcín zanikł na początku XXI wieku, a przyczynami tego faktu nie były wojny, zarazy, głód czy akcja przesiedleńcza władzy państwowej. Siekierki zanikły ponieważ młodzi mieszkańcy nie widzieli tu dla siebie żadnej przyszłości, nic ich tu nie trzymało. Po zdobyciu wykształcenia osiedlali się w Poznaniu lub innych miastach, a tu już nie wracali. Wieś przestała istnieć.

### Położenie, nazwa

Wieś Skorzęcín zanikła na początku XXI wieku. Położona około 8 km na północ od Swarzędza z lekkim odchyleniem na wschód i 11 km na południowy wschód od Murowanej Gośliny, należała do gminy Pobiedziska, ale w pobliżu granic gminy Swarzędz. Skorzęcín od czasów średniowiecza znajdował się w obrębie parafii Wierzenica, a ponadto, należał do rozległego majątku cysterek w Owińskach skonfiskowanego przez państwo pruskie w 1798 r. Ostatecznie został odziedziczony przez Ludwika v. Treskow mieszkającego w Wierzonce. ...

Kurzencin przeistoczył się w Skorzęcín w ten sposób, że przyimek „z” w wyrażeniu z Kurzencina w mowie potocznej przeistoczył się w „s” i przyłgnął do nazwy wsi tworząc skurzęcín (Skurzencin), a samogłoska „o” pojawiła się w miejsce „u” ...

### Dzieje wsi do czasu uwłaszczenia chłopów

Skorzęcín był pierwotnie własnością książęcą, a około 1170 r. razem z innymi dobrami został nadany przez Mieszka Starego Kawalerom św. Jana w Poznaniu. W 1238 r. książę Władysław Odonic zatwierdził nadania dla joannitów poznańskich uczynione przez

Mieszka Starego i jego syna, Władysława Laskonogiego....

Wieś przeszła we władanie klasztoru w Owińskach w drugiej połowie XIII wieku, ale już w pierwszej połowie XIV wieku z powodu problemów finansowych została sprzedana razem z Barcinkiem po zaniżonej cenie braciom będącym dziedzicami Kowalskiego ...

Na trudną sytuację klasztoru zmuszonego do niekorzystnej dla siebie sprzedaży części dóbr, zwrócili uwagę króla dostojnicy: biskup poznański Jan i arcybiskup gnieźnieński Janisław.

Rozumiejąc położenie zakonnic król Kazimierz Wielki odkupił Skorzęcín i Barcinek od nowych właścicieli (Boguchwała, Piotrka, Prandotę i Symeona) i ponownie nadał je cysterkom. Przywilej poświadczył w 1340 r. arcybiskup gnieźnieński Janisław.

Od tej pory Skorzęcín znajdował się w rękach cysterek aż do konfiskaty majątku przez Prusaków w 1798 r. ... W końcu XIV w. klasztor lokował wieś według prawa niemieckiego. ...

Fragmentaryczną wiedzę o mieszkańcach czerpiemy z zachowanych sprawozdań o podatkach dla króla w końcu XV i w XVI wieku. ...

W 1509 r. we wsi było prawdopodobnie siedmiu półłanowych kmieci oraz sołtys z 1 łanowym gospodarstwem. W 1510 r. kmieci było sześciu. W 1553 pobrano podatek od 2

Artykuły o dziejach poszczególnych miejscowości są fragmentami obszernego opracowania pt. „Dzieje wsi okolic Swarzędza. Szkice do historii powiatu poznańskiego”. Ich autorem jest znawca naszej historii, pan Antoni Kobza.

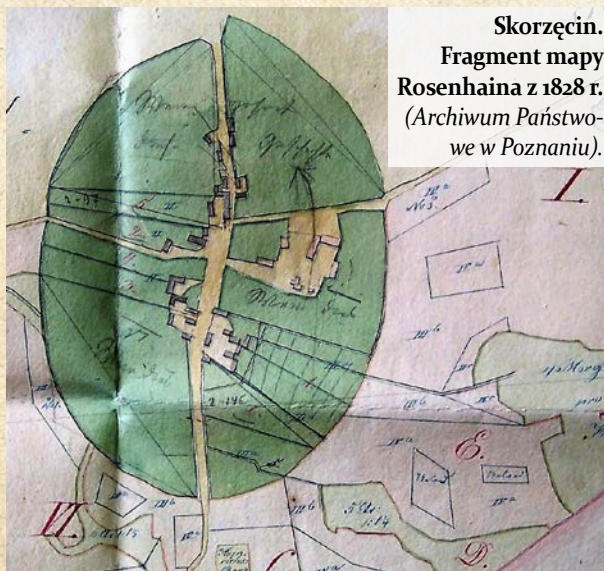
Dotychczas przedstawiliśmy historię następujących miejscowości: Barcinek, Bogucin, Dębogórę, Garby, Gortatowo, Gruszczyn, Janikowo, Jasin, Karłowice, Katarzynki, Kobylnica, Kowalskie, Kruszwonia, Łowęcín, Mechowo, Paczkowo, Puszczkowo-Zaborze, Rabowice, Sarbinowo, Siekierki, Sokolniki Gwiazdowskie, Wierzenica, Wierzonka i Zalasewo. Niektóre, przedstawiane wsie znajdują się, co prawda, poza granicami gminy Swarzędz, ale w swej historii posiadały ze Swarzędzem różnorodne powiązania gospodarcze, kulturalne, społeczne i administracyjne. Stąd wliczane są do tak zwanej ziemi swarzędzkiej.

i pół łanów kmiecych oraz od 1 łana sołtysiego i 1 karczmy. W 1563 r. podatki zapłacono od 2 i pół łana uprawianej ziemi, 1 łanu sołecznego oraz od 3 i pół łanów opustoszałych. ...

Wszelkie bliższe dane o Skorzęcinie w wiekach XVII i XVIII zaginęły wraz z większością dokumentów archiwum cysterek z klasztoru w Owińskach. Przetrwały nieliczne dokumenty, w tym kontrakt na dzierżawę Skorzęcína zawarty przez Gurowską, księżnę klasztoru cysterek z Julianem i Elżbietą Zakrzewskimi. ...

Klasztor zagwarantował sobie w umowie, że oddając wieś po upływie okresu dzierżawnego Zakrzewscy muszą oddać wszystko w takiej samej ilości. Zastrzeżono też, aby dzierżawca nie nakładał na chłopów dodatkowych obowiązków względem dworu, a jeśli zajdzie taka potrzeba to, aby chłopci za dodatkową pracę zostali odpowiednio wynagrodzeni. ...

Po trzecim rozbiórze Rzeczypospolitej dobra klasztoru zostały skonfiskowane przez króla pruskiego, a następnie sprzedane w swej większości nowemu właścicielowi, którym był Otto Sigismund v. Treskow. Nie wiadomo jednak, czy Skorzęcín







Skorzęcín. Krzyż na rozstajach (fot. Antoni Kobza).

od razu wszedł w skład jego majątku czy może później został dokupiony. ...

Wies przeszła na własność Ludwika Augusta v. Treskowa w czerwcu 1826 r. w wyniku dziedziczenia po ojcu Otto Sigismundzie zmarłym w 1825 r. ...

Składała się wówczas z: folwarku dworskiego z budynkami mieszkalnymi i gospodarczymi, sześciu małych gospodarstw (zwanych pół rolniczymi) oraz dziewięciu gospodarstw komorniczych. ...

### Uwłaszczenie chłopów

Gospodarstwa pół rolnicze objęte regulacją (czyli uwłaszczeniem) trzymali: Michał Jarzębowski, Stanisław Kędziora, Jan Kosmowski, Maciej Wiśniewski, Wawrzyn Ławniczak i Antoni Zakrzewski. W 1826 r. ostatni z wymienionych, za zgodą dziedzica przejął gospodarstwo z prawem do regulacji od Kacpra Niemiera,).

Uwłaszczenie nie objęło komorników, którzy niezadowoleni z wykluczenia wytoczyli proces Ludwikowi v. Treskowowi, bowiem to on jako właściciel Skorzęcina, decydował kto zostanie objęty reformą. ...

Poszczególni włościanie otrzymali: Michał Jarzębowski (na mapie posesja nr I) – 154 morgi 107 pr. kw. (ok. 38 ha); Maciej Wiśniewski (pos. nr II) – 67 m. 14 pr. kw. (ok. 17 ha); Jan Kosmowski (pos. nr III) – 74 m. 147 pr. kw. (ok. 18 ha); Antoni Zakrzewski (pos. nr IV) – 73 m. 87 pr. kw. (ok. 18 ha); Stanisław Kędziora (pos. nr V) – 70 m. 21 pr. kw. (ok. 17 ha); Wawrzyn Ławniczak (pos. nr VI) – 75 m. 84 pr. kw. (ok. 19 ha). ...

W zamian za nadaną ziemię, zlikwidowaną pańszczyznę oraz inne powinności wobec dworu, gospodarze zobowiązani zostali do płacenia właścicielowi wsi rocznego czynszu w dwóch równych ratach. Pierwsza rata na św. Wojciecha, a druga na św. Marcina. ...

Czynsz mógł zostać w całości okupiony (wykupiony) za kwotę 25 talarów płaconą przez okupnika za każdego talara czynszu. ...

Sądowe podpisanie układu nastąpiło przez zainteresowanych w Wierzoncu dnia 4 listopada 1830 r. Wśród gospodarzy zabrakło Stanisława Kędziory, który zmarł

w międzyczasie i układ podpisywał jego syn Franciszek wyznaczony przez dziedzica na głównego gospodarza. Zmarł również Wawrzyn Ławniczak nie posiadający dzieci i gospodarstwo odziedziczyła i umowę podpisała wdowa Marianna Ławniczak z d. Matuszczak. ...

### Wies i mieszkańcy do końca I wojny światowej (1918 r.)

Zmiany w wielkości Skorzęcina pod względem ilości budynków mieszkalnych i liczby mieszkańców obrazują zestawienia statystyczne. ...

W księgach parafialnych z 1821 r. widnieje nazwisko mieszkańca Skorzęcina – Kasper Ziętkowiak, który występował w roli ojca chrzestnego Michała Burczyńskiego z Uzarzewa.

W 1843 r. w Skorzęcinie znajdowało się 14 domów i 129 mieszkańców. Katolicy należeli do parafii w Wierzenicy, a ewangelicy do Murowanej Gośliny.

W 1856 r. w ogłoszeniu urzędowym wymieniono Barbarę z Mańków Jarzembowską, po drugim mężu Okupniak. ... Do lat osiemdziesiątych XIX w. wieś zmniejszyła się zarówno pod względem ilości domów, których było siedem jak i liczby mieszkańców – 52 osoby (20 kobiet), w tym 30 katolików (Polaków) i 22 ewangelików (Niemców). ...

W 1886 r. odnotowano mieszkańca Skorzęcina – Bartłomieja Rozwadowskiego, który ofiarował 1 markę na Towarzystwo Czytelni Ludowych. ...

Parę lat później (1891 r.) domów było 6 przy dalszym spadku liczby mieszkańców, która wynosiła 48 osób, w tym 22 kobiety. Sołtysiem był wspomniany Fredrich Gotlieb. ...

Rok 1900 w Skorzęcinie przyniósł dalszy spadek liczby ludności do 43 osób.

Wies została przeniesiona z obwo-du policyjnego w Owińskach do obwo-du w Swarzędzu. ... Katolicy (39 osób) należeli do parafii w Wierzenicy, a ewangelicy (9 osób) do parafii w Jerzykowie. W pobliżu wsi znajdował się cmentarz ewangelicki. ...

W 1893 r. zmarł Gotlieb Fredrich i komisarzem przedstawicielem Skorzęcina

został jego syn Carl Bruno, a majątek stał się własnością wdowy Otilie Fredrich. ...

W okresie I wojny światowej niemieckie władze zaborcze powołały do wojska ze Skorzęcina czterech mężczyzn: Władysława Rosińskiego (zginął na froncie w 1915 r., miał 21 lat), Stanisława Rosińskiego (powrócił z francuskiej niewoli), Walentego Krolla (zginął na froncie) i Jakuba Kluszyńskiego (powrócił z rosyjskiej niewoli). ...

W powstaniu wielkopolskim 1918-1919 uczestniczył Franciszek Kędziora ur. w 1900 r. w Skorzęcinie, s. Stanisława i Marii z domu Bzowa, odznaczony Wielkopolskim Krzyżem Powstańcym w 1978 r.

### Okres międzywojenny, całkowite wyludnienie wsi na początku XXI wieku

Po odzyskaniu niepodległości przez Polskę urzędowo ustalono pisownię nazwy wsi i zmienioną Skorzencin zastąpiono polską - Skorzęcín. Prawdopodobnie niewielka część mieszkańców narodowości niemieckiej opuściła wówczas Skorzęcín wyjeżdżając do Niemiec. ...

W wyniku wyborów do samorządowej władzy wsi, przeprowadzonych w sierpniu 1923 r. na 3-letnią kadencję, sołtysiem i poborcą podatków został Otto Krenz, pierwszym ławnikiem Michał Kędziora, drugim ławnikiem Józef Wdowiak, a zastępcą ławników Roman Rociński. ...

W 1926 r. ogólny obszar ziemi należącej do Skorzęcina nie zmienił się i jego rozległość obejmowała grunty o pow. 131 ha, w tym 122 ha ziemi ornej. Większość ziemi znajdowała się w obrębie folwarku należącego do Leopolda Krenza. We wsi znajdowały się także indywidualne gospodarstwa rolne. Nie ma danych, które informowałyby o polskiej własności w Skorzęcinie. ...

Po napaści Niemiec na Polskę we wrześniu 1939 r. okupant zmienił nazwę wsi na Schanze. W 1944 r. podczas żniw rozbił się w tym miejscu niemiecki samolot, który wystartował z lotniska w Bednarach. ...

Po wyzwoleniu spod okupacji hitlerowskiej, zgodnie z dekretem o reformie rolnej z września 1946 r., ziemię Krenza jako prywatną własność niemiecką przejęło państwo polskie. Powróciła też polska nazwa Skorzęcín. ...

W latach osiemdziesiątych XX wieku w Skorzęcinie żyła już tylko jedna rodzina - Wdowiaków. Zofia zmarła w 1987 r. i we wsi pozostał jej mąż Stefan. W 2005 r. po latach samotniczego życia, wdowiec wyprowadził się ze Skorzęcina do Pobiedzisk.

Antoni Kobza





Park w Jankowicach

Fot. Tomasz Koryl

## Jesienne parkowanie

Złota polska jesień niewątpliwie sprzyja... parkowaniu. Zaskakujące? Niekoniecznie, o ile tylko podejdziemy do sprawy z przymrużeniem oka i zamiast do samochodu słowo to odniesiemy do spędzania wolnego czasu w parkach, arboretach i ogrodach.

**W** sąsiedztwie Poznania parków nie brakuje. Zagospodarowane przestrzenie zielone mają różną metrykę, ale łączy je jedno: są popularnym miejscem spacerów i relaksu w pięknych okolicznościach przyrody.

### Rezydencje

Dwie najśłynniejsze podpoznańskie rezydencje magnackie to nie tylko reprezentacyjne budynki, ale i otaczające je założenia parkowe. Odwiedzając posiadłość Raczyńskich w Rogalinie możemy zafundować sobie praktyczną lekcję na temat różnic między regularnie skomponowanym, uporządkowanym ogrodem w stylu francuskim, a nieco nieokiełznanym parkiem angielskim. Wizytówką rogalińskiego parku są niewątpliwie sędziwe dęby Lech, Czech i Rus (ten ostatni to 800-letni staruszek, najstarszy dąb w Polsce). Chlubą pobliskiego Kórnika jest natomiast najstarsze arboretum w Polsce, którego bogata kolekcja liczy około 3500 gatunków i odmian. Wśród nich na uwagę zasługuje najstarszy w kraju okaz cypryśnika błotnego, być może zasadzony przez samego Tytusa Działyńskiego. Podczas jesiennej wizyty w Kórniku przy odrobinie szczęścia można trafić na opadłe liście rosnącego tam grujecznika japońskiego pachnące... piernikami! Od niedawna zwiedzanie arboretum urozmaica nowa ścieżka *Z historii parku...*, poświęcona

dziejom ogrodu. Ścieżka na obszarze bagiennym rzeki Trojanki oraz ścieżka *Owadogród* to z kolei propozycje Arboretum Leśnego w Zielonce. Obiekt słynie z kolekcji drzew i krzewów owocowych tradycyjnych odmian, a jesienią pięknie kwitną tam wrzosi i wrzośce.

### Paszport do parków

Posiadacze Paszportu Podróżników dookoła Poznania kolekcjonując pieczątki mają szansę odwiedzić kilka ciekawych parków. Oprócz Rogalina i Kórnik będzie to park Muzeum Przyrodniczo-Łowieckiego w Uzarzewie. Jego ciekawostki (na przykład zaskakujące drzewo z *oczkiem*!) najlepiej poznać korzystając z tamtejszej gry terenowej. W parku w Chludowie koniecznie trzeba zobaczyć staw i ciekawą grootę. Puszczykowo słynie z efektownych ogrodów, ale jeden z nich jest szczególny. Mowa o Ogrodzie Kultur i Tolerancji w Muzeum Arkadego Fiedlera w Puszczykowie z piramidą, statkiem Kolumba i kopiami pomników dawnych kultur.

### Z dziećmi

Planując rodzinną wycieczkę warto wybrać się z do Skansenu Pszczelarstwa w Swarzędzu, by przespacerować się wśród kolorowych uli (do jednego można nawet wejść, by poczuć się jak pszczoła!). W Suchym Lesie czeka Teren aktywnej edukacji i sportu z największym pumptrackiem w regionie, a w Luboniu – Park Papieski stworzony na wzgórzu, które powstało podczas budowy autostrady. Park Orientacji Przestrzennej w Owińskich oferuje zarówno przestrzeń odnowionego barokowego ogrodu, jak i atrakcyjny plac zabaw. Równie dużym powodzeniem cieszy się plac zabaw w parku przy Pałacu Jankowice, gdzie dzieci mają też do dyspozycji niski park linowy, a wszyscy



Park w Chludowie

Fot. ks. Franciszek Bąk SVD

**POZnań**.travel  
POZNAŃSKA LOKALNA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA

**T**urystyczne PLOTki”: w ramach cyklu wspólnie z Poznańską Lokalną Organizacją Turystyczną (PLOT) przybliżamy nasze atrakcje i ofertę naszych sąsiadów, by zachęcić do mikroturystyki – samodzielnego zwiedzania najbliższej okolicy i poznawania mniej lub bardziej znanych turystycznych perełek okolic Poznania.

Kolejne teksty cyklu ukazać się równolegle na łamach informatorów samorządowych 12 gmin członkowskich PLOT, w Naszym Głosie Poznańskim oraz w Prasowej Powiatowej 17.

– kilometry alejek spacerowych i mostek prowadzący na Wyspę Miłości. Park Miejski w Murowanej Goślinie latem przyciąga plenerowym kinem, a przez cały rok – kolorowymi wizerunkami zwierząt, które zdobią poszczególne drzewa.

### Zielone miasto

Miejsca odpoczynku wśród drzew to silna strona Śremu. Największy jest Park im. Powstańców Wielkopolskich z kompleksem sportowym i Śremskim Zoo. Miejski Park Ekologiczny to trasy dla biegaczy i spacerowiczów z kijkami oraz jeziorko owiane legendą o zatopionym kościele, a do Parku Śremskich Odlewników przyciąga pumtrack oraz tężnia solankowa. Również miejscowe Muzeum Śremskie może pochwalić się ogrodem na nadwarciańskiej skarpie, miejscem plenerowych wystaw i koncertów.

### Parkowe ciekawostki

Popularnym miejscem na spacer są Szachty na pograniczu Poznania i Lubonia znane między innymi z oryginalnej wieży widokowej. Przechadzkę po Obornickich Łazienkach nad Wełną uatrakcyjnił nowy mural przyrodniczo-kolejowy. W parku przy Pałacu Biedrusko warto odszukać Panteon Powstania Wielkopolskiego, altanę westchnień zakochanych i efektowny monopteros (budynek w formie greckiej świątyni), a w parku pałacowym w Objezierzu – Kopiec Kościuszki(!). Wciąż niewiele osób odwiedza malowniczy park uzdrowski w Ludwikowie z pawilonem w stylu szwajcarskim, drewnianymi leżakowniami i altaną ze źródłem – wypisz-wymaluj górskie uzdrowisko przeniesione do serca Wielkopolski.

**Piotr Basiński**  
Poznańska Lokalna  
Organizacja Turystyczna





**Głaz Zamoyskiego na ścieżce Osowa Góra – Jezioro Budzyńskie**

Fot. Arch. UM w Mosinie

## Krajobraz – instrukcja obsługi

Przewodniki turystyczne oprócz zabytków i atrakcji opisują przyrodę, także tę nieożywioną. Pojawiające się w nich pojęcia takie jak półwysp czy wydma nikomu nie sprawiają problemu, ale morena czołowa czy eratyk to już trudniejsza sprawa, a oż kojarzy się co najwyżej z czarnoksiężnikiem. Czas więc na wycieczkę geoturystyczną, by spojrzeć na okolice Poznania okiem geografa.

**K**rajobraz środkowej Wielkopolski to w dużej mierze efekt działania lądolodu. Olbrzymie masy lodu, które nasuwały się z terenu dzisiejszej Skandynawii, spiętrzały wały wzgórz zwanych morenami czołowymi, a wody płynące pod lodem żłobiły głębokie rynny. Po cofnięciu się lądolodu rzeźbę terenu zaczęły kształtować również wiatr (tworząc wydmy) i rzeki.

### Na tropach lądolodu

Adam Wodiczko, inicjator utworzenia Wielkopolskiego Parku Narodowego, nazwał ten teren żywym muzeum form polodowcowych. Terenową lekcję geografii najlepiej zafundować sobie na ścieżce dydaktycznej *Na tropach lądolodu*. Na trasie znalazło się m.in. Jezioro Kociołek, które powstało jako zagłębienie wydrążone przez wodę pod powierzchnią lodu oraz Oz Bukowsko-Mosiński – wydłużony wał przypominający nasyp kolejowy. Oz zbudowany z piasku i żwiru, które osadziły się w tunelu pod lądolodem, jest jednym z najdłuższych w Europie poza Skandynawią. Dawnym wzgórzem polodowcowym (tzw. kemem) jest Wyspa Zamkowa na Jeziorze Góreckim, ale największe wysokości osiągają wzgórza morenowe, co wykorzystuje się, umieszczając na nich wieże widokowe, tak jak na Morenie Pożegowskiej w Mosinie albo na Dziewiczej Górze. Sporych różnic wysokości – jak na warunki wielkopolskie – można się też spodziewać w Parku Krajobrazowym Promno.

### Wyrzeźbione przez wodę

Podczas dłuższego postoju lądolodu wypływające z niego masy wody połączone z wodami Prawarty wyłobiły potężną,

szeroką dolinę, zwaną Pradolina Warszawsko-Berlińską. Dziś płynie nią Warta oraz Kanał Mosiński. Sytuacja powtórzyła się na północ od Poznania, gdzie powstała Pradolina Toruńsko-Eberswaldzka (wykorzystywana przez Wartę i dolną Wełnę). Pomiędzy nimi ciągnie się pasmo wzgórz morenowych, które przecina wąska dolina Poznańskiego Przełomu Warty. W wielu miejscach doliny występują wydmy, o czym świadczy nazwa Sahara Lubońska i o czym przekonują się rowerzyści na Nadwarciańskim Szlaku Rowerowym. Unikatowym obiektem jest imponujący tor motocrossowy w miejscu dawnej kopalni kruszyw nad Wartą w Obornikach.

Meandrująca (wijąca się) Warta pozostawiła liczne starorzecza – fragmenty dawnego koryta. Można je oglądać na Łęgach Mechlińskich, na Bobrowym Szlaku w Czmońcu i w Rezerwacie Kraj-kowo. Często mają ciekawe nazwy – jak Jeziórko przy parku pałacowym w Rogalinie, Świąconka w Radzewicach czy Kocie Doły w Luboniu. Większe zbiorniki w rejonie Poznania to najczęściej jeziora w polodowcowych rynnach, a więc długie, wąskie i głębokie, jak jeziora Kierskie,

Strykowskie, Lusowskie, Niepruszewskie i Grzymisławskie albo ciąg jezior w rejonie Kórniku. Przy okazji warto odnotować najciekawsze wyspy (na Jeziorze Swarzędzkim, na Wełnie w Obornikach, Ostrów Radzimski na Warcie), imponujący Półwysp Szyja w Bninie oraz Źródło Żarnowiec.

Efektom rzeźbiarskiej działalności jest również malownicza dolina Cybiny koło Gortatowa i dolina Wełny oglądana z punktu widokowego w rejonie Kowanówka. Woda wyłobiła również nawiedzony wąwóz w Babicy, Jar pod Uzarzewem, Śnieżycowy Jar w rejonie Starczanowa czy wąwozy erozyjne w obrębie Puszczykowskich Gór w Wielkopolskim Parku Narodowym.

### Przybysze z północy

Głazy narzutowe, zwane eratykami, to olbrzymie kamienie przyniesione przez lądolód. Największe często zyskują własną nazwę. Na uwagę zasługują głazy Wielkopolskiego Parku Narodowego: największy – Głaz Leśników, Głaz Adama Wodiczki czy Głaz Franciszka Jaśkowiaka, a także Głaz Zamoyskiego, który nie jest eratykiem, lecz skałą sprowadzoną z Tatr. Przy Muzeum Przyrodniczym w Jeziorach powstał ogródek petrograficzny, gdzie można zobaczyć aż 20 różnych typów głazów narzutowych. Wśród ciekawych eratyków warto wymienić głaz Wojciecha Bogusławskiego w Glininie i głaz wydobyty z dna Warty, stojący przy kościele w Rogalinie. Kilka lat temu do sąsiedniego Rogalina przywieziono z kopalni odkrywkowej w Koninie głaz narzutowy, który waży – bagatela – ponad 25 ton! Zupełnie inne, kosmiczne pochodzenie mają meteoryty z kolekcji poznańskiego Muzeum Ziemi, które uderzyły w ziemię w rejonie poznańskiego rezerwatu przyrody Meteoryt Morasko.

**Piotr Basiński**  
**Poznańska Lokalna**  
**Organizacja Turystyczna**



**Starorzecze na Bobrowym Szlaku**

Fot. Arch. Starostwa Powiatowego w Poznaniu





## Upamiętniono Zenona Baranowskiego

Wrzesień był obfity w wydarzenia lekkoatletyczne, które miały miejsce na stadionie miejskim w Swarzędzu. W ramach obchodów 100-lecia Unii, członkowie Koła Przyjaciół i Sympatyków klubu Unia Swarzędz – „Unia-100” zorganizowali zawody poświęcone wybitnym przedstawicielom swarzędzkiego sportu – Zenonowi Baranowskiemu i Romanowi Firlikowi (relację z tego drugiego wydarzenia zamieścimy w następnym miesiącu).

**17** września na stadion przybyli zawodniczki i zawodnicy z 8 szkół z terenu naszej gminy (zabrakło SP Nr 5 w Swarzędzu oraz tradycyjnie SP z Kobylnicy – mimo że szkoła posiada klasy sportowe) by rozegrać III Memoriał im. Zenona Baranowskiego dla dzieci i młodzieży w konkurencjach biegowych. W sumie wystartowało 154 uczestników. Zostali oni podzieleni na dwie kategorie – starszych (rocznik 2007 i 2008) oraz młodszych (rocznik 2009 i młodszy). Biegi rozegrano na dystansach 60 i 200 m dla dzieci młodszych oraz 100 i 300 m dla

starszych. Każda szkoła miała prawo wystawić po 3 zawodniczki i 3 zawodników na każdym dystansie.

Uczestników zawodów przywitał Wiesław Zaporowski, który przybliżył postać bohatera biegu (*od redakcji: sylwetkę Zenona Baranowskiego obszernie przedstawiliśmy w Prosto z Ratusza z kwietnia br.*). Następnie z ramienia władz miasta zawody otworzyła sekretarz gminy Agata Kubacka. Jeszcze przed rozpoczęciem bieganina, delegacja składająca się z byłych zawodników Unii Swarzędz udała się na grób Zenona Baranowskiego, gdzie została złożona

wiązanka kwiatów oraz zapalono znicz.

Następnie zaprezentowały się trzy zespoły dziewcząt ze SP Nr 1 w Swarzędzu, które wykonały krótkie i bardzo piękne układy taneczne, po czym przystąpiono do rywalizacji. Dziewczyny i chłopcy biegali „ile sił w nogach” i różnice między ich wynikami były niewielkie. Ale niestety nie wszyscy mogli wygrać. Poniżej prezentujemy najlepszych (klasyfikacja końcowa została wysłana do szkół).

Na 60 m – 1. Laura Chmielewska uzyskała czas 9,26s. 2. Pola Grzybowska – 9,46s. 3. Maja Janowicz – 9,54s.

Na 100 m – 1. Zuzanna Marciniak uzyskała czas 14,01s. 2. Klaudia Baumgart – 14,52s. 3. Amelia Skąpska – 14,70s.

Na 200 m – 1. Joanna Ziętkiewicz uzyskała czas 28,14s. 2. Lea Różańska – 30,81s. 3. Weronika Wendland – 31,06s.

Na 300 m – 1. Wiktoria Rozenkowska uzyskała czas 48,50s. 2. Zofia Parysek – 50,92s. 3. Patrycja Janicka – 53,58s.

Na 60 m – 1. Nikodem Lesiński uzyskał czas 8,90s. 2. Tymoteusz Szurek – 9,07s. 3. Wojtek Goroński – 9,13s.

Na 100 m – 1. Mateusz Stręk uzyskał czas 12,39s. 2. Jakub Kochanowski – 12,40s. 3. Filip Żmuda – 12,59s.

Na 200 m 1. Maksymilian Kopera uzyskał czas 30,11s. 2. Wojciech Waszkiewicz – 30,38s. 3. Daniel Woźniak – 31,74s.

Na 300 m – 1. Mateusz Zając uzyskał czas 42,84s. 2. Adam Twardowski – 43,95s. 3. Dawid Dorosz – 44,79s.

Ostatnim elementem Memoriału był bieg sztafetowy 10x100 m. (5 dziewczynek i 5 chłopców). Kolejność na mecie była następująca: 1. SP z Paczkowa uzyskała wynik 2 min 41,14s., 2. SP Nr 4 w Swarzędzu – 2 min 41,75s., 3. SP Nr 3 w Swarzędzu – 2 min 43,12s.

W punktacji drużynowej zwyciężyła SP Nr 3 w Swarzędzu wynikiem 586 pkt. 2 miejsce zajęła SP Nr 4 w Swarzędzu – 561 pkt, a 3 SP z Paczkowa – 541 pkt.

Dla najlepszych zawodników przygotowano medale 100-lecia Unii oraz dyplomy. Najlepszym drużynom sztafetowym oraz szkołom, które zwyciężyły w punktacji drużynowej, wręczono puchary.

Najwartościowszy wynik uzyskał Mateusz Zając ze SP Nr 1 z Zalasewa w biegu na 300 m, który otrzymał puchar.

Organizatorzy przygotowali dla wszystkich startujących słodki upominek, napój oraz owoce.

**W imieniu organizatorów  
Eugeniusz Dobiński**







## Aqua-aerobik...

...to ćwiczenia w wodzie zyskujące coraz więcej zwolenników. Stosowane od dawna jako forma ćwiczeń odchudzających, aqua-aerobik nadaje ćwiczeniom całkiem nowy wymiar. Właściwości wody sprawiają, że jest to trening bezpieczny i efektywny oraz dostępny dla wszystkich. Dodatkowo aqua-aerobik to okazja do świetnej zabawy.

Aqua-aerobik: wzmacnia i uelastycznia mięśnie, wysmukla sylwetkę, wpływa pozytywnie na układ krążeniowo-oddechowy, poprawia kondycję, zapobiega występowaniu stresów, daje niesamowitą satysfakcję.

Każdy może brać udział w zajęciach, niezależnie od wieku i stopnia aktywności fizycznej.

Zajęcia odbywają się we wtorki o godzinie 19:10 i 20:00 oraz w czwartki o godzinie 20:15. Zapraszamy!

/cs/

## Listopadowa promocja sauny

Serdecznie zapraszamy do korzystania z sauny. Do dyspozycji sauna parowa i sauna sucha. Czynne codziennie od 6:30 do 22:00.

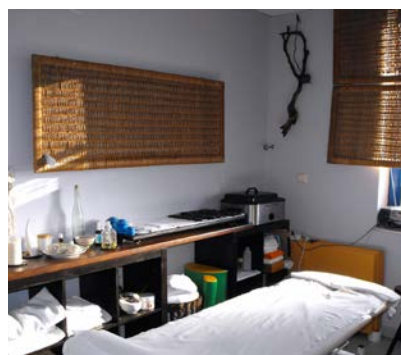
W listopadzie promocja. W regularnej cenie 10 zł, zamiast 20 minut przedłużamy czas do 40 minut (po przekroczeniu czasu 40 minut dopłata za każdą kolejną minutę 40 gr).

/cs/

## Gabinet masażu zaprasza

Do dyspozycji Klientów są dwa gabinety masażu, w których dwoje doświadczonych masażyści dba o Państwa zdrowie, urodę i dobre samo-

poczucie. Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Masaże rozluźniające, wyszczuplające; pomoc przy różnego rodzaju bólach oraz szeroką gamę technik relaksujących. Mogą Państwo również liczyć na połączenie relaksacji i upiększania korzystając z masażu twarzy. Dużą popularnością cieszy się też masaż aromaterapeutyczny, który skutecznie relaksuje i wprowadza w dobry nastrój.



Zespół masażyści tworzą: Dżekina i Zuzanna. Są to fachowcy z zakresu rehabilitacji, wychowania fizycznego i fitness. Podnoszą oni stale swoje kwalifikacje, by świadczyć usługi na najwyższym poziomie i służyć radą w sprawach zdrowia.

Każdego dnia do Państwa dyspozycji jest dwóch masażyści (obowiązuje telefoniczna rezerwacja 697 935 442)

/cs/

## Bowling – zabawa dla każdego

Serdecznie zapraszamy na nowo otwarty bowling. Czekają Was niepowtarzalna atmosfera i dobra zabawa. Gra dostosowana jest dla osób w każdym wieku. Obowiązuje obuwie z jasną podeszwą. Bowling znajduje się na poziomie kawiarenki, gdzie można wypić ciepłą kawę, zimny napój lub coś przekąsić. Życzymy miłej zabawy!

/cs/

## Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

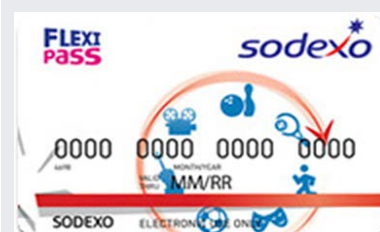
Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji



Karta nr 24501

/scsir/

## Karty honorowane w SCSiR:



**Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji**

ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00  
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl  
www.facebook.com/wodnyraj



## Przydatne adresy i telefony

### ■ Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1  
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211  
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMiG: pon. 8.00-16.00,  
wt.-pt. 7.30-15.30 (w pon. kancelaria -  
biuro podawcze do 17.00)

### ■ Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105  
biurorady@swarzedz.pl  
przewodnicząca@swarzedz.pl  
Przewodnicząca RM Barbara Czachura  
dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-  
15.00 w Biurze Rady.

### ■ Telefony alarmowe

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <b>Telefon alarmowy</b>        | 112 |
| <b>Policja</b>                 | 997 |
| <b>Pogotowie Ratunkowe</b>     | 999 |
| <b>Straż Pożarna</b>           | 998 |
| <b>Pogotowie wod.-kan.</b>     | 994 |
| <b>Pogotowie wod.-kan. ZGK</b> |     |

61 651 15 41 (do godz. 16.00)  
663 818 601

### ■ Gazownia

**Pogotowie energetyczne** 991  
(całodobowe ENEA)

### ■ Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24  
(Dworzec Kolejowy)  
straz.miejska@swarzedz.pl  
telefon interwencyjny: 61 65-10-986  
pon-pt 6.00-22.00, sob 14.00-22.00  
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje  
dyżurny Komisariatu Policji w Swarzędzu  
tel. 61 841 48 00  
komendant: Piotr Kubczak,  
tel: 502-577-065, 61 651-21-13  
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

### ■ Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. 997 i 47 77 148 00 (czynny 24h)  
oraz tel. alarmowy 112

### ■ Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24  
zarzad@osp-swarzedz.pl

### ■ Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4  
straz@ospkobylnica.pl

### ■ Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94  
lub tel. 61 853 53 52

### ■ Pogotowie ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24  
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

### ■ Pomoc doraźna – od 1 sierpnia 2020 r. nowy adres!

W konkursie ogłoszonym przez NFZ wyłoniła została **Przychodnia „Gaudium”**, która od 1 sierpnia 2020 r. świadczy pomocą doraźną w godzinach nocnych i w dni świąteczne w **Zalasewie przy ul. Serdecznej 21G**, telefon 61 307 73 07.

### ■ Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,  
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549  
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558  
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121  
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,  
tel. 61 65-15-171

### ■ Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.  
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15  
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl  
Prywatna Lecznica Certus Art Medicum  
os. Edwarda Raczyńskiego 2/23  
62-020 Swarzędz, tel.: 61 8-185-269  
www.certus.med.pl

### ■ DAR MEDICUM

Zespół Poradni Specjalistycznych. Poradnia Lekarza Rodzinnego. Ul. Tysiąclecia 20A, 62-020 Swarzędz. Tel. 61 424 36 55, 537 929 73. Godz. pracy 7.45 - 18.00.

### ■ Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,  
tel. 61 8174 671

### ■ Dyżury całodobowe aptek

Apteka Przyjazna (przy markecie Biedronka) – Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7,  
tel. 61 818 50 69, czynna całą dobę przez 365 dni w roku  
Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:  
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,  
tel. 61 852-26-25  
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42  
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,  
tel. 61 852-52-44

### ■ Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz  
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53  
fax. 61 651 26 54, ops@swarzedz.pl  
www.opsswarzedz.pl

### ■ Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,  
gci@opsswarzedz.pl

### ■ Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)  
www.zgk.swarzedz.pl

### ■ Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219  
biuro@ok-swarzedz.pl  
www.ok-swarzedz.pl

### ■ Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki

ul. Bramkowa 6, 62-020 Swarzędz  
tel. 61 279 85 94  
administracja@muzeum-swarzedz.pl  
www.muzeum-swarzedz.pl

### ■ Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1  
tel. 61 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl

### ■ Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kregielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa  
ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scsir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

### ■ Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 61 651 18 17  
www.muzeum-szeniawa.pl

### ■ Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacjiowa 12,  
tel. 61 818 12 11  
www.muzeum-szeniawa.pl

### ■ Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41  
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl  
www.meble-swarzedzkie.com.pl

### ■ Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.  
tel. 61 651 12 65 lub 61 12 68  
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

### ■ Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91  
tel. 61 8150363, tel./fax 61 8150369  
oikkobylnica@powiat.poznan.pl  
www.oikkobylnica.powiat.poznan.pl



■ Fot. Aldona Młynarczak

**PROSTO Z RATUSZA**  
**Swarzędzki**  
**miesięcznik regionalny.**  
ISSN 1732-2480

### ■ Redaktor naczelny:

Maciej Woliński  
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,  
Rynek 1 (pokój 110)

### ■ Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,  
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

### ■ Kolegium redakcyjne:

Piotr Baranowski, Agata Kubacka,  
Magdalena Malińska-Murek,  
Izabela Paprzycka, Maciej Woliński

### ■ Wydawca:

**Gmina Swarzędz**

**Swarzędz**

### ■ Stale współpracują:

Marlena Bajer, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Renata Czarnecka-Pyła, Wojciech Dobczyński, Eugeniusz Dobiński, Hanna Jałocha, Antoni Kobza, Mariusz Łuczak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleni, Aldona Młynarczak, Beata Pacholczak, Filip Przepióra, Anna Szpakowska, Mariusz Szrajbrowski, Anna Walkowiak-Osowska, Agata Widzowska, Monika Wojciechowska-Ratajczak, Dorota Zaremba.

### ■ Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

### ■ Reklamy, skład, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555  
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej. Fot. Archiwum UMiG

Numer zamknięto 7.10.2021 r.  
i oddano do druku: 8.10.2021 r.  
Nakład: 8000 egz.



### WYCENA NIERUCHOMOŚCI:

- na potrzeby rozliczeń majątkowych, podział majątku, spadek, darowizna i inne cele prywatne
- opłaty planistyczne, adiacenckie (podziałowe, budowa infrastruktury technicznej i drogowej)
- służebność przesyłu, bezumowne korzystanie z nieruchomości
- na potrzeby banków, urzędów, instytucji



**RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY** Elżbieta Szczepańska  
Biuro Usług Technicznych  
tel. 604 127 624 esz\_wycena@poczta.onet.pl



Kompleksowe leczenie dzieci i dorosłych.

CHIRURGIA ORTODONCJA PROTETYKA

62-020 Swarzędz, ul. Kaczorowskiego 25  
☎ 603-335-285



## JOR-DENT NZOZ Poradnia STOMATOLOGICZNA

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza  
stomatologia dziecięca  
chirurgia, protetyka  
profesjonalne wybielanie zębów  
przeгляд kamerą wewnątrzustną

pon.-pt. 9:00-18:00

tel. 61 818 33 22, 609 523 082

Przyjmujemy również w ramach NFZ



## Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe



**Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym**

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102

Rejestracja telefoniczna **501 44 88 62**

[www.kolonoskopia.com](http://www.kolonoskopia.com)

## KUPIĘ GRUNTY min. 0,5 ha.

**Szybka transakcja! Tel.: 663 808 241**

## ZAPRASZAMY DO ZAMIESZCZANIA REKLAM

Studio Kwadrat – tel. 607 566 555, [mn@kreator.com.pl](mailto:mn@kreator.com.pl)

## PEDICURE DLA SENIORÓW

w przystępnej cenie

tel. 532 253 951

dojazd do klienta

*Pokończ swoje stopy*



AQUANET



Woda  
kranówka  
doda  
Zdrówka

Pij wodę i żyj zdrowo.

Poznaj korzyści płynące z picia wody z kranu.





Region turystyczny Kufsteinerland w Tyrolu

© TVB Kufsteinerland

# Zimowe aktywności poza stokami w Austrii

Zimowy krajobraz Austrii można podziwiać również z dala od tras narciarskich. Niezależnie od tego, czy podczas wędrówki na raketach śnieżnych, dokarmiania dzikich zwierząt, przejażdżki psim zaprzęgiem lub saniami zaprzężonymi w konie, czy też zimowej wędrówki – wśród spokojnego piękna zimy czekają niezapomniane chwile.

## Dyscypliny sportowe na lodzie

Nieważne, czy to klasyczna jazda na łyżwach, spokojna gra w tradycyjną austriacką grę na lodzie Eisstockschießen, czy żeglarstwo i surfing po zamrożonej tafli jeziora o prawdziwie sportowym charakterze: w Austrii wszystkie te aktywności można uprawiać na naturalnych jeziorach i rzekach. Przede wszystkim na jeziorze Nezyderskim, nazywanym „największym lodowiskiem w Europie Środkowej”. Z kolei Weissensee w Karyntii oferuje największą, doskonale przygotowaną naturalną powierzchnię lodową na świecie.

## Jazda na nartach biegowych

Na rozległej powierzchni śniegu mienią się tysiące kryształków lodu. Każdy oddech wywołuje w powietrzu małe obłoki pary. Narty biegowe ślizgają się bezszelestnie wśród spokojnego otoczenia. Stopniowo odnajdujesz swój własny rytm i czujesz, jak myśli stają się spokojne i czyste niczym zimowe powietrze, którym oddychasz głęboko i równomiernie. Myli się ten, kto myśli, że narciarstwo biegowe jest tylko dla sportowców. Albowiem na płaskim terenie każdy może cieszyć się biegiem na nartach przez cudowny kra-

## Austria Żyj pełnią życia

jobraz. Myli się też każdy, kto uważa, że narciarstwo biegowe jest albo zbyt męczące, albo zbyt nudne dla dzieci. Na przykład w Nordisches Zentrum w Szumawie w Górnej Austrii przygotowano dedykowane trasy dla dzieci. Są one urozmaicone o dodatkowe atrakcje, jak skocznie, muldy, slalomy i inne zabawne przeszkody, które sprawiają, że jazda na nartach biegowych staje się jeszcze bardziej atrakcyjna.

## Wyprawy z psami rasy husky

Każdy chciałby choć raz pomknąć w prawdziwym psim zaprzęgu ciągniętym przez kudłate, pogodne wulkany energii na czterech łapach! Na zorganizowanych wycieczkach z psami rasy husky chętni w małych grupach poznają w pierwszej kolejności ciekawostki na temat zwierząt, a następnie wybierają się na wędrówkę na raketach śnieżnych w towarzystwie psów husky lub na wyprawę w psich zaprzęgach.

Stojąc na saniach ciągniętych przez zaprzęg psów husky i mknąc przez zimowy krajobraz, gdy dookoła słychać szczekanie i dzwonenie dzwoneczków, poczujesz się trochę jak na dalekiej północy. Zimny wiatr gwiżdże w uszach, pokrywa śnieżna na polach i lasach błyszczy w słońcu – zima jak okiem sięgnąć. Wyjątkowym aspektem wyprawy z maszerem i sforą jest bliski kontakt z naturą oraz doświadczenie bliskości między człowiekiem a zwierzęciem.

## Jazda na sankach

Aby móc zjechać z wysoka, najpierw trzeba wspiąć się na górę. Pieszo przez pełną śniegu, zimową krainę lub wygodnie wyciągiem albo taksówką saneczkową: na szczycie na entuzjastów jazdy na sankach



Dolina Pillerseetal – Tyrol

© Tourismusverband Pillerseetal



czeka oprócz panoramicznych widoków zwykle też przytulna gospoda górską. Najdłuższe tory saneczkowe w Austrii gwarantują, że zjazd do doliny będzie ekscytującym przeżyciem. W Wildkogel Arena znajduje się rekordowy, najdłuższy na świecie oświetlony tor saneczkowy. Mknąc po 14-kilometrowym torze, saneczkarze pokonują niesamowitą różnicę wysokości: aż 1300 metrów. Dozwolone jest wszystko, co zjeżdża po śniegu – bez względu na to, czy są to szybkie sanki wyścigowe, rodzinne sanki, czy zgrabny ślizgacz.

### Wędrowki na rakietach śnieżnych

Tysiące małych kryształków śniegu mienia się w słońcu, lekko unosząc się w mroźnym zimowym powietrzu, podczas gdy młode świerki są głęboko przysypane śniegiem. Trudno odnaleźć drogę. Bez rakiet śnieżnych po prostu zapadlibyśmy się w głęboki śnieg. A przy pomocy odpowiedniego sprzętu przypiętego do nóg można bez problemu iść na przełaj.

W Tyrolu Wschodnim podczas wędrowki na rakietach śnieżnych ze strażnikiem parku narodowego masz szansę zauważyć jedno ze zwierząt „wielkiej piątki Alp”: koziorożce, orły przednie, pardwy, kozice i sępy brodate rzadko pokazują się zimą, ale strażnicy wiedzą, gdzie i kiedy są największe szanse, by zobaczyć te płochliwe zwierzęta w Parku Narodowym Wysokich Taurów. Znają również nazwy trzysięczników, których surowe, białe szczyty wznoszą się dookoła, celując ku ciemnoniebieskiemu niebu. O Großglocknerze i Großvenedigerze, dwóch najwyższych, zwykle wiedzą także Ci, którzy nie są zaznajomieni z tym obszarem. Przyjemny efekt uboczny pełnej wrażeń wędrowki na rakietach śnieżnych: cudowne uczucie szczęścia podczas stopniowego oddalania się od codzienności.

### Kuligiem przez zimę

Dzwonienie dzwonek staje się coraz głośniejsze i nagle milknie: sanie zatrzymują się przed hotelem. Ciepło ubrani goście w filcowych butach wsiadają i ruszają na wesołą przejażdżkę saniami zaprzęgniętymi w konie! Filzmoos to miejsce o wyjątkowo długo utrzymującej się pokrywie śnieżnej, dlatego nawet jeszcze w marcu panują odpowiednie warunki, aby silne konie noryckie mogły ciągnąć sanie po zaśnieżonych ścieżkach na hali Oberhofalm, która jest malowniczo położona u podnóża charakterystycznego szczytu Bischofsmütze.

Przejażdżka otwiera wrota do zimo-



Dolina Pillersee – Tyrol

© Kitzbüheler Alpen Pillersee / rol. art-images



Radstadt – Ziemia Salzburka

© Tourismusverband Radstadt / Markus Rohrbacher



Dolina Grossarl – Ziemia Salzburka

© Tourismusverband Grossarl

wej krainy niczym z baśni: promienie słoneczne przedzierają się przez drzewa pokryte grubą warstwą śniegu, sprawiając, że kryształki mieniają się milionem barw. Woźnica ma wiele do opowiedzenia: o swoich koniach, o regionie i jego historii. Z pewnością opowie też niejedną anegdotę. Ci, którzy nie boją się chłodu, mogą usiąść obok niego z przodu na koźle. Na mróz zawsze skutecznie działa łyk do-

mowej roboty sznapsa lub miękki kocyk, którym można się okryć po drodze.

**Więcej informacji na temat zimowych aktywności w Austrii (i nie tylko) na stronie [www.austria.info](http://www.austria.info)**

**Tekst: austria.info Sp. z o.o. (Narodowe Biuro Promocji Austrii)**

**■ Zdjęcia: ORF Landesstudio Oberösterreich**



**ZAMIESZKAJ  
KOMFORTOWO!**  
**od 5.600 zł/m<sup>2</sup>**



**SOULBUD**  
DEVELOPER

[www.soulbud.pl](http://www.soulbud.pl)

**513 563 905**

## NOWE DOMY SWARZĘDZ UL. RUBINOWA

- blisko centrum - 2 km od swarzędzkiego Rynku
- komfortowa powierzchnia - lokale 102 m<sup>2</sup>, działki od 232 do 444 m<sup>2</sup>
- pełna infrastruktura - m.in. kanalizacja, światłowód, oświetlona droga z pozbruku



## SALON MEBLOWY



**Zestawy, narożniki, kanapy, sofy,  
stoły, krzesła, komody, szafy itp.**

**Zalasewo, ul. Ukośna 6, tel. 790 557 125**

## KUPNO, SPRZEDAŻ, WYNAJEM NIERUCHOMOŚCI

- Działki, mieszkania, domy, obiekty
- Profesjonalna obsługa transakcji nieruchomości
- Przekształcanie gruntów
- Uzbrajanie działek
- Procedury administracyjne

**SWARZĘDZ – RYNEK  
UL. WRZESIŃSKA 2/1**

**VENDO**  
NIERUCHOMOŚCI

**Z nami sprzedasz swoją nieruchomość!**



*Zaufany partner  
w nieruchomościach*  
[www.vendo.nieruchomosci.pl](http://www.vendo.nieruchomosci.pl)  
[biuro@vendo.nieruchomosci.pl](mailto:biuro@vendo.nieruchomosci.pl)  
tel. 606 145 257 || 780 066 795

## Stomatologia – protetyka

**Swarzędz, os. Działyńskiego 38  
(pawilon obok apteki)**

**lek. stom.**

**Dorota Łukaszyk**

kompleksowe leczenie zębów  
bezpłatne przeglądy  
profilaktyka fluorkowa  
bezpłatne protezy zębowe

**NFZ**

pon. 9-14  
wt., czw. 15-20

**tel. 602-500-719**

*Jesteśmy Profesjonalni*



**FARBY • LAKIERY • KLEJE  
MATERIAŁY  
BUDOWLANE  
hurt-detal**

**ammigo**

**Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel. 61 817 26 72**  
[bok@ammigo.com.pl](mailto:bok@ammigo.com.pl)

**Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70**  
[biuro@ammigo.com.pl](mailto:biuro@ammigo.com.pl)